Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 85 (1967)

Heft: 14

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 27.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce • Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen — Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fête exceptés

Nr. 14 Bern, Mittwoch 18. Januar 1967 — 85. Jahrgang — 85e année — Berne, mercredi 18 janvier 1967 **No 14**

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3, 3000 Bern. Telephon Nummer 031 / 61 20 00 (Eidgenössisches Amt für das Handelsregister 031 / 61 26 40). – Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Abonnementspreise: Schweiz: jährlich Fr. 30.50, halbjährlich Fr. 18.50. Ausland: jährlich Fr. 40.–. Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto) – Annoncen-Regie: Publicitas AG. – Insertionstarif: 25 Rp. (Ausland 30 Rp.) die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum.

Rédection et administration: Effingerstrasse 3, 3000 Berne. Téléphone numéro 031 / 61 20 00 (Office fédéral du registre du commerce 031 / 61 26 40). – En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix d'abonnement: Suisse: un an 30 fr. 50; un semestre 18 fr. 50; étranger: fr. 40.– par an. Prix du numéro 25 ct. (port en sus). – Régie des annonces: Publicitas S.A. – Tarif d'insertion: 25 ct. (étranger 30 ct.) la ligne de colonne d'un millimètre ou son espace.

Inhalt — Sommaire — Sommario

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Konkurse und Nachlassverträge. - Faillites et concordats. - Fallimenti e concordati.

Handelsregister. - Registre du commerce. - Registro di commercio.

Hugo Stinnes, Beteiligungs- und Finanzierungs AG, Glarus.

Applied Patents Corporation Ltd., Zürich.

Fabrik- und Handelsmarken. – Marques de fabrique et de commerce. – Marche di fabbrica e di commercio 221498-221530.

Mitteilungen – Communications – Comunicazioni

Clearing-Verkehr; Ausweis (Dezember). – Trafic de compensation; Situation (décembre).

Anerkannte Revisionsstellen für Kapitalreduktionen von Aktiengesellschaften, GmbH. und Genossenschaften (2. Nachtrag). – Institutions de revision reconnues pour les cas de réduction du capital social de sociétés anonymes, sociétés à responsabilité limitée et sociétés coopératives (2e supplément). – Uffici di revisione riconosciuti per la riduzione del capitale sociale di società anonime, società a garanzia limitata e società cooperative (2o complemento).

Kantonale Depositenstellen für die Hinterlegung von Bareinzahlungen auf neue Aktien (4. Nachtrag). – Offices cantonaux de consignation recevant les versements sur des actions nouvelles (4e supplément). – Casse cantonali di depositi che ricevono versamenti sulle nuove azioni (4o complemento).

France: Modification du tarif douanier.

France: Abrogation des droits de douane d'exportation.

Auslands-Postüberweisungsdienst. - Service international des virements postaux.

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Konkurse — Faillites — Fallimenti

Konkurseröffnungen — Ouvertures de faillites

(SchKG. 231, 232; VZG. vom 23. April 1920, Art. 29, II und III, 123)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzugeben. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandversicherten, auf (SchKG. 209).

Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfall; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

(L.P. 231, 232; O.T. féd. du 23 avril 1920, art. 29, II et III, 123)

Les créanciers du failli et tous ceux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard du failli, la cours des intérêts de toute créance non garantie par gage (L.P. 209).

Les titulaires de créances garanties par gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais, et dire également si le capital est déjà échu ou dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date.

Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites, sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent, en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le Code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés, faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, en cas d'omission inexcusable.

Les créanciers gagistes et toutes les personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

Dichiarazioni di fallimento

(L. E. F. 231, 232; Reg. Trib. fed. del 23 aprile 1920, art. 29, II e III, 123)

I creditori del fallito e tutti coloro che vantano pretese sui beni che sono in suo possesso sono diffidati ad insinuare all'Ufficio dei fallimenti, entro il termine fissato per le insinuazioni, i loro crediti o le loro pretese insieme coi mezzi di prova (riconoscimenti di debito, estratti di libri, ecc.) in originale o in copia autentica. Colla dichiarazione di fallimento cessano di decorrere, di fronte al fallito gl'interessi di tutti crediti non garantiti da pegno (L. E. F. 209).

I titolari di crediti garantiti da pegno immobiliare devono insinuare i loro crediti indicando separatamente il capitale, gl'interessi e le spese e dichiarare, inoltre, se il capitale è scaduto o già disdetto per il pagamento, per quale importo e a quale data.

I titolari di servitù sorte sotto l'impero dell'antico diritto e non ancora iscritte a registro, sono diffidati ad insinuare all'ufficio le loro pretese entro 20 giorni insieme cogli eventuali mezzi di prova in originale od in copia autentica. Le servitù non insinuate non saranno opponibili ad un aggiudicatario di buona fede del fondo gravato, a meno che si tratti di diritti che anche secondo il nuovo codice civile hanno carattere di diritto reale senza inscrizione.

I debitori del fallito sono tenuti ad annunciarsi entro il termine fissato per le insinuazioni sotto comminatoria di pena.

Coloro che, come creditori pignoratizi o a qualunque altro titolo, detengono dei beni spettanti al fallito sono tenuti, senza pregiudizio dei loro diritti, di metterli a disposizione dell'ufficio entro i termine fissato per le insinuazioni, sotto comminatoria delle pene previste dalla legge e la minaccia, che in caso di omissione non scusabile, i loro diritti di preferenza saranno estinti.

I creditori pignoratizi e tutti coloro che sono in possesso di titoli di pegno immobiliare sugli stabili del fallito, sono tenuti a consegnarli all'ufficio entro lo stesso termine.

Codebitori, cauzioni ed altri garanti del fallito hanno il diritto di partecipare alle adunanze dei creditori.

Kt. Zürich – Konkursamt Altstetten-Zürich, 8048 Zürich (76)

Gemeinschuldner: Rüger-Wunderlin Albert, geb. 1929, von Wilchingen (Schaffhausen), Kaufmann, Wydäckerring 50, 8047 Zürich.
Datum der Konkurseröffnung: 14. Dezember 1966.
Summarisches Verfahren, gemäss Art. 231 SchKG.
Eingabefrist: bis 7. Februar 1967.

Kt. Zürich – Konkursamt Aussersihl-Zürich, 8004 Zürich (5[1])

Gemeinschuldnerin: Wekas AG, Langstrasse 6, Zürich 4.
Datum der Konkurseröffnung: 8. November 1966.
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.
Eingabefrist: bis 20. Januar 1967.

Kt. Zürich – Konkursamt Hottingen-Zürich, 8032 Zürich (92[2])

Gemeinschuldnerin: Indutecnic AG., Zeltweg 30, 8032 Zürich.
Datum der Konkurseröffnung: 10. Juni 1966.
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.
Eingabefrist: bis 8. Februar 1967.

Kt. Zürich – Konkursamt, 8353 Elgg (77[2])

Gemeinschuldner: Bachmann Walter, geb. 1923, von Bertschikon, Maschinenbau, Sammelsgrüt-Bertschikon.
Eigentümer der Liegenschaft Bertschikon Kat. Nr. 44: Werkstattgebäude, Vers. Nr. 360 mit 6,13 Aren Gebäudegrundfläche und Hofraum, in Sammelsgrüt.
Datum der Konkurseröffnung: 4. Januar 1967.
Erste Gläubigerversammlung: Donnerstag, den 26. Januar 1967, 15 Uhr, im Gasthaus zur «Krone», Elgg.
Eingabefrist: bis 20. Februar 1967, für Dienstbarkeiten: bis 7. Februar 1967.

NB. Die Forderungseingaben im dahingefallenen Nachlassvertragsverfahren können nicht berücksichtigt werden; es sind neue Eingaben an das Konkursamt Elgg erforderlich. Allfällige Zinsen für unversicherte Forderungen sind bis 4. Januar 1967 zu berechnen.

Ct. Ticino – Ufficio dei fallimenti, 6900 Lugano (78)

Fallito: Pernici Francesco, impresario, Pregassona.
Data di apertura del fallimento con decreto della pretura di Lugano-Ceresio: 3 gennaio 1967.
Prima assemblea dei creditori: 26 gennaio 1967, alle ore 15, presso l'ufficio di esec. e fall. Via Ciseri/Dufour, Lugano.
Termine per l'insinuazione dei crediti: 18 febbraio 1967.

Ct. de Vaud – Office des faillites, 1170 Aubonne (81)

Faillie: Transports St-George S. à r. l., dont le siège est à St-George.
Date du prononcé: 13 décembre 1966.
Faillite sommaire, art. 231 LP.
Délai pour les productions: 28 janvier 1967.

Ct. de Vaud – Office des faillites, 1170 Aubonne (82)

Failli: Custot Jean-Claude, ferblantier-couvreur, à Gimel.
Date du prononcé: 10 janvier 1967.
Faillite sommaire, art. 231 LP.
Délai pour les productions: 28 janvier 1967.

Ct. de Vaud – Office des faillites, 1000 Lausanne (79)

Failli: Bornand René, précédemment boucherie-charcuterie, avenue de France 68, actuellement avenue Glayre 2, à Lausanne.
Date du prononcé: 5 janvier 1967.
Faillite sommaire, art. 231 LP.
Délai pour les productions: 7 février 1967.

Ct. de Vaud – Office des faillites, 1000 Lausanne (80)

Failli: Probst Hans, climatisation, ventilation, route de Vevey 25, à Pully.
Date du prononcé: 10 janvier 1967.
Faillite sommaire, art. 231 LP.
Délai pour les productions: 7 février 1967.

Einstellung des Konkursverfahrens — Suspension de la liquidation

(SchKG 230.) (L. P. 230.)

Kt. Zürich – Konkursamt Unterstrass-Zürich, 8042 Zürich (83)

Ueber Voehringer-Hartmann Fritz, Bauunternehmer, geb. 25. September 1914, von Zürich, wohnhaft Lägernstrasse 37, 8037 Zürich, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 16. Dezember 1966 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 11. Januar 1967 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.

Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 30. Januar 1967 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Uebernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 800.— leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

Ct. de Vaud – Office des faillites, 1170 Aubonne (84)

La faillite ouverte le 13 décembre 1966 contre Hostettler Fritz, transports, à St-Georges, actuellement en France, a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue par décision du juge de la faillite.

Si aucun créancier ne demande d'ici au 28 janvier 1967 la continuation de la liquidation en faisant une avance de frais de fr. 500.—, cette faillite sera clôturée.

Kollokationsplan — Etat de collocation

(SchKG. 249—251) (L.P. 249—251)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgericht angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Graduatoria

(L. E. F. 249—251)

La graduatoria originale o rettificata diventa definitiva se non è impugnata nel termine di dieci giorni con un'azione promossa davanti al giudice che ha pronunciato il fallimento.

Kt. Basel-Stadt – Konkursamt Basel-Stadt, 4000 Basel (93)

Nachtrag zum Kollokationsplan

Gemeinschuldnerin: Stortz A. G., Handel mit Fahr- und Motorrädern usw., Colmarerstrasse 20, in Basel.
Anfechtungsfrist: innert 10 Tagen.

Ct. Ticino – Ufficio dei fallimenti, 6900 Lugano (85)

Si rende noto che a contare dal 18 gennaio 1967 è deposta presso lo scrivente ufficio, dove i creditori potranno prenderne visione, la graduatoria nella liquidazione del fallimento di Crippa Luciano, Via Vignola 10, Lugano.

Le azioni di contestazione della graduatoria dovranno essere introdotte avanti l'autorità giudiziaria, entro dieci giorni dal deposito, altrimenti essa si considererà come riconosciuta.

Ct. du Valais – Office des faillites, 1870 Monthey (86)

Failli: Hörmann Franz, 1934, boucherie, anct. Bouveret, actuellement à Morges.
Date du dépôt: 20 janvier 1967.
Délai pour intenter action en opposition: 30 janvier 1967; sinon, l'état de collocation sera considéré comme accepté.

Ct. de Genève – Office des faillites, 1200 Genève (94)

Modification d'état de collocation

L'état de collocation des créanciers de la faillite de la

S. I. Petite Bélotte,

société anonyme ayant son siège c/o Société Fiduciaire et de Gérance, 1, rue de la Cité, à Genève, modifié ensuite d'admission ultérieure, peut être consulté à l'office précité. Les actions en contestation de l'état de collocation doivent être introduites dans les dix jours à dater de cette publication; sinon, l'état de collocation modifié sera considéré comme accepté.

Konkurssteigerungen — Vente aux enchères publiques après faillite

(SchKG. 257—259) (LP. 257—259)

Ct. du Valais – Office des faillites, Sierre (95)

Vente mobilière et immobilière après faillite

Failli: Melly Michel, transports et garage, à Vissoie.

L'office des faillites de Sierre vendra aux enchères publiques, au plus offrant, le 2 mars 1967, à Vissoie, devant les garages du failli, de 10 heures à midi et dès 13 heures 30: 1 camion Saurer, type 5 CM, mod. 1954, 1 voiture Volvo, 1 voiture Citroen 2 CV, l'outillage complet du garage, comprenant notamment: 1 élévateur, 1 poste de soudure électrique, des crics, 1 compresseur, 1 perceuse avec moteur et éteau, etc., 1 lot d'huiles diverses et 1 lot de fournitures pour garage, 1 machine à écrire Ruf, 1 machine à écrire Hermès, 1 bureau ministre, 1 salon, etc.

A 16 heures, à l'Hôtel des Alpes, à Vissoie, l'office des faillites vendra également au plus offrant les immeubles suivants:

1° sur Vissoie
- 1° art. 1898, Croux, habitation, bâtiment et garage
- 2° art. 1898, même lieu, pré de 440 m²
- 3° art. 450 a, Croux, pré de 107 m²
- 4° art. 450 a, Croux, poulailler
- 5° art. 574, Croux, pré de 15 m²

Taxe de l'office: Fr. 248 244.—

2° sur St-Jean
- 1° art. 4510, Plan du Favre, pré de 648 m²
- 2° art. 4429, Trounettaz, champ de 454 m²
- 3° art. 6613, même lieu, champ de 910 m²
- 4° art. 46210, Cerisier, carrière de 2105 m²

Taxe de l'office: Fr. 15 000.—

Les conditions de vente peuvent être consultées à l'office des faillites de Sierre.

3960 Sierre, le 16 janvier 1967 Le préposé: Ad. Salamin

Nachlassverträge – Concordats – Concordati

Nachlasstundung und Aufruf zur Forderungseingabe

(SchKG 295, 296, 300.)

Sursis concordataire et appel aux créanciers

(L. P. 295, 296, 300.)

Den nachbenannten Schuldnern ist eine Nachlasstundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen innert der Eingabefrist beim Sachwalter einzugeben, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

Kt. Bern – Konkurskreis Wangen (87)

Schuldner: Niederhauser Walter, geb. 1897, von Eriswil, Schokoladefabrikant, in Herzogenbuchsee.
Datum der Stundungsbewilligung gemäss Entscheid des Gerichtspräsidenten von Wangen a. A.: 6. Januar 1967.
Dauer der Stundung: vier Monate, d. h. bis und mit 6. Mai 1967.
Sachwalter: Hans Fankhauser, Notar, 3360 Herzogenbuchsee.
Eingabefrist: bis und mit 6. Februar 1967, unter Bezeichnung allfälliger Pfand- und Vorzugsrechte, alle Forderungen berechnet per 6. Januar 1967. Die Gläubiger werden aufgefordert, Ihre Forderungen innert der Eingabefrist beim Sachwalter einzugeben.
Gläubigerversammlung: Mittwoch, den 12. April 1967, um 14.15 Uhr, im Restaurant Bahnhof, in Herzogenbuchsee.
Aktenauflage: während 10 Tagen vor der Versammlung beim Sachwalter.

Verlängerung der Nachlasstundung — Prorogation du sursis concordataire

(SchKG. 295, Abs. 4) (LP. 295, al. 4)

Ct. de Vaud – Arrondissement d'Aubonne (88)

Débitrice: S. I. La Côte Malherbe S.A., à St-George.
Le sursis est prolongé au 30 avril 1967.
L'assemblée des créanciers, fixée au 23 janvier 1967 est renvoyée au lundi 10 avril 1967, à 15 heures 30, salle du Conseil communal, Hôtel de Ville, à Aubonne.
Dépôt des pièces: les pièces seront à la disposition des intéressés au bureau du commissaire, office des faillites d'Aubonne, pendant les 10 jours précédant cette assemblée.

1170 Aubonne, le 12 janvier 1967 Le commissaire au sursis: Ch. Desponds, préposé O.P.F.

Verhandlung über die Bestätigung des Nachlassvertrages

(SchKG. 304, 317)

Délibération sur l'homologation de concordat

(L. P. 304, 317)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

Kt. Bern – Richteramt IV Bern (89)

Schuldnerin: Firma Bähler W. M. AG., Handel mit Maschinen, Werkzeugen, Heizgeräten und Zubehörartikeln, Freiburgstrasse 390, 3018 Bern.
Datum der Verhandlung: Mittwoch, 1. Februar 1967, 8.15 Uhr, vor dem Nachlassrichter von Bern, Sternengässchen 5, II. Stock, Bern.

3011 Bern, 13. Januar 1967 Der Nachlassrichter: Dr. Falb

Bestätigung des Nachlassvertrages — Homologation du concordat

(SchKG 306, 308, 317.) (L.P. 306, 308, 317.)

Kt. Aargau – Bezirksgericht Baden (90)

Im Nachlassverfahren in Sachen Firma Gebrüder von Tobel AG., Bauunternehmung, Schartenstrasse 28, 5430 Wettingen, Gesuchstellerin, vertreten durch Dr. M. Knecht, Fürsprecher, in Baden, hat das Bezirksgericht Baden, I. Abteilung, in seiner Sitzung vom 7. Dezember erkannt:

1. Der von der Gesuchstellerin Firma Gebrüder von Tobel AG., Bauunternehmung, Schartenstrasse 28, 5430 Wettingen, mit ihren Gläubigern abgeschlossene Nachlassvertrag mit Abtretung sämtlicher verwertbarer Aktiven wird gemäss Art. 306 SchKG genehmigt.
2. a) Als Liquidator wird bestätigt:
   - Roman Hänggli, Bücherexperte, in Wettingen;
   als Ersatzmann:
   - Fritz Eggimann, in Wettingen.
   b) Es wird festgestellt,
   aa) dass als Mitglieder des Gläubigerausschusses gewählt wurden:
   - Karl Steidel, Notar, in Baden;
   - Emil Schmid, in Firma Schmid, Transporte AG., Wettingen;
   - Urban Meier, Treuhandbüro, in Dietikon,
   bb) und als Stellvertreter:
   - Josef Locher, in Wettingen.
3. Mit der rechtskräftigen Bestätigung des Nachlassvertrages erlöscht das Verfügungsrecht der Schuldnerin.
4. Die Gesuchstellerin hat der Gerichtskasse Baden die Kosten dieses Verfahrens, bestehend aus einer Staatsgebühr von Fr. 100.— und den Kanzleiauslagen von Fr. 141.80, total Fr. 241.80 sowie die Publikationskosten zu bezahlen.

5400 Baden, den 12. Dezember 1966 Bezirksgericht Baden I

Nachlasstundungsgesuch — Demande de sursis concordataire

(SchKG 293.) (L. P. 293.)

Kt. Solothurn – Zivilgericht Bucheggberg-Kriegstetten, Solothurn (91)

Den Gläubigern des Sieber Emil, geb. 1891, Gärtnermeister, bevormundet (Vormund Werner Hofer, Bücherexperte, Lorenzenhof, Solothurn) wird hiermit zur Kenntnis gebracht, dass die Verhandlung über das vom Schuldner eingereichte Nachlaßstundungsbegehren stattfindet: Donnerstag, den 2. Februar 1967, 14.45 Uhr, vor Amtsgericht Bucheggberg-Kriegstetten, in Solothurn, Amthaus I, 1. Stock, Zimmer Nr. 19.

Einwendungen können an der Verhandlung mündlich oder vorher schriftlich gemacht werden.

4500 Solothurn, 13. Januar 1967 Der Amtsgerichtspräsident von Bucheggberg-Kriegstetten: Dr. Rud. Gassmann

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Kantone / Cantons / Cantoni:

Zürich, Bern, Luzern, Schwyz, Nidwalden, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Schaffhausen.

Zürich – Zurich – Zurigo

6. Januar 1966.
Sparkasse Richterswil-Hütten, in Richterswil, Genossenschaft (SHAB. Nr. 220 vom 20. September 1966, Seite 2958). Die Unterschriften von Hans Tanner-Roth und Hans-Ulrich Tanner sind erloschen. Zum Verwalter mit Einzelunterschrift ist neu ernannt worden Kurt Huber, von Zürich und Embrach, in Affoltern am Albis.

6. Januar 1967. Papier, Pappe, Karton usw.
Feldac GmbH, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 227 vom 28. September 1966, Seite 3044), Vertrieb von Papier-, Pappe- und Kartonerzeugnissen usw. Werner Ness ist nicht mehr Geschäftsführer; seine Unterschrift ist erloschen. Neu ist zum Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ernannt worden Horst Holzapfel, deutscher Staatsangehöriger, in Egg (Zürich).

6. Januar 1967.
Migros-Genossenschafts-Bund, in Zürich 5, Genossenschaftsverband (SHAB. Nr. 219 vom 19. September 1966, Seite 2946). Zu Vizedirektoren mit Kollektivunterschrift zu zweien sind ernannt worden Karl Schibli und Ernst Stutz; ihre Prokuren sind erloschen. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Hans Schläpfer, von St. Gallen, in Birmensdorf, und Heinrich Tobler, von Zürich und Thal (St. Gallen), in Thalwil.

6. Januar 1967.
Freizeit Mode Süd AG (Casual Wear South Ltd.), in Zürich 3 (SHAB. Nr. 287 vom 7. Dezember 1966, Seite 3879), Verkauf von Sportkonfektion in Südeuropa usw. Neu ist in den Verwaltungsrat ohne Zeichnungsbefugnis gewählt worden Urs Willi, von Domat-Ems, in Chur. Die Unterschrift von Giovanni Badalotti ist erloschen.

6. Januar 1967. Vertretungen.
Sunomar AG, in Kloten (SHAB. Nr. 179 vom 3. August 1966, Seite 2487), Uebernahme von Vertretungen sowie Handel mit Gütern aller Art usw. Zum Direktor mit Einzelunterschrift ist ernannt worden Jakob Kessler, von Elsau und Lustdorf (Thurgau), in Kloten.

6. Januar 1967. Bau- und Möbelschreinerei.
Lienhard Söhne A.G., in Zürich 2 (SHAB. Nr. 8 vom 11. Januar 1966, Seite 98), Betrieb einer mechanischen Bau- und Möbelschreinerei, Handel mit Möbeln aller Art usw. Einzelprokura ist erteilt an Heidi Günthard geb. Job, von Thalwil, in Zürich.

6. Januar 1967. Waren aller Art.
Aktiengesellschaft P. G. Schwegler, in Zürich 7 (SHAB. Nr. 265 vom 11. November 1966, Seite 3569), Durchführung von Handelsgeschäften mit Waren aller Art usw. Kollektivprokura ist erteilt an Edith Zünd, von Zürich, in Münsingen; sie zeichnet ausschliesslich mit dem Verwaltungsratspräsidenten Paul G. Schwegler.

6. Januar 1967. Metallwaren.
Hans Waibel AG, in Zürich 7 (SHAB. Nr. 239 vom 12. Oktober 1966, Seite 3206), Herstellung und Vertrieb von Metallwaren für die Innendekoration usw. Kollektivprokura ist erteilt an Otto Benedikt Spirig, von Widnau (Sankt Gallen), in Zürich; er zeichnet ausschliesslich je mit einem Verwaltungsratsmitglied.

6. Januar 1967. Zeichenbedarf.
Racher & Co. AG, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 276 vom 26. November 1964, Seite 3550), Handel mit Mal- und Zeichenbedarf usw. Neu ist mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Verwaltungsrat gewählt worden Dr. Fortunat von Salis, von Basel und Soglio, in Zürich.

6. Januar 1967.
Immobilien-Handelsgesellschaft Merkuris A.G., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 269 vom 16. November 1966, Seite 3628). Das Verwaltungsratsmitglied Sofia Oberholzer geb. Keller führt nun Einzelunterschrift.

6. Januar 1967. Landesprodukte.
Frederick E. Zuellig Aktiengesellschaft, in Zürich 2 (SHAB. Nr. 300 vom 22. Dezember 1960, Seite 3665), Import von überseeischen Landesprodukten usw. Die Prokuren von Hans Burri und Charles Moll sind erloschen. Kollektivprokura zu zweien ist neu erteilt an Erhard Weckemann, von und in Zürich.

6. Januar 1967.
Kemp AG Metallwaren-, Apparate- und Maschinenfabrik, in Wetzikon (SHAB. Nr. 116 vom 20. Mai 1966, Seite 1641). Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Heinz Aebi, von Oberburg (Bern), in Wetzikon.

6. Januar 1967.
Damenmode Max Tobler, in Zürich (SHAB. Nr. 47 vom 25. Februar 1966, Seite 638). Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 22. Dezember 1966 als geschlossen erklärt. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

6. Januar 1967.
Reklame-Druck-Grafik, Ferenc Nemethy, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Ferenc Nemethy, ungarischer Staatsangehöriger, in Opfikon. Herstellung von Reklamedrucksachen und Druckerzeugnissen verschiedener Art sowie Ausführung von grafischen Arbeiten. Letzigraben 108.

6. Januar 1967. Bauten.
P. und M. Züllig, in Zürich 10, Kollektivgesellschft (SHAB. Nr. 159 vom 11. Juli 1961, Seite 2005), Baugeschäft. Diese Gesellchaft hat sich infolge Ausscheidens des Gesellschafters Paul Züllig aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird vom Gesellschafter Martin Züllig als Einzelkaufmann im Sinne von Art. 579 OR unter der Firma **M. Züllig, Baugeschäft** fortgesetzt.

6. Januar 1967. Landwirtschaftliche Geräte.
Sahli & Co., vorm. Sahli-Kummer, in Knonau, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 294 vom 15. Dezember 1955, Seite 3213), Fabrikation von und Handel mit landwirtschaftlichen Geräten und Landmaschinenteilen. Die Gesellschafterin Margrith Hess geb. Sahli, ist aus der Gesellschaft ausgeschieden. Neu ist als Gesellschafter in die Gesellschaft eingetreten Rudolf Hess, nun in Zug; seine Prokura ist erloschen. Es ist nun im Sinne von Art. 563 OR ein jeder einzelne Gesellschafter zur Vertretung der Gesellschaft ermächtigt, so dass das Handelsregister gemäss Art. 555 OR über die Vertretung der Gesellschaft nichts mehr anzugeben hat. Dementsprechend wird hiermit die bisher im Register enthaltene Angabe, dass nur der Gesellschafter Walter Sahli die Firmaunterschrift führe, gestrichen.

Bern – Berne – Berna

Bureau Aarwangen

6. Januar 1967.
Tuchfabrik Lotzwil AG, in Lotzwil, Fabrikation von und Handel mit allen Tucharten, mechanisch hergestellten Knüpfteppichen und ähnlichen Textilprodukten (SHAB. Nr. 156 vom 8. Juli 1965, Seite 2141). Die Prokura von Hans Schürch ist erloschen.

6. Januar 1967.
Kartoffelflockenfabrik Langenthal, in Langenthal, industrielle Verarbeitung landwirtschaftlicher Erzeugnisse usw., Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 269 vom 17. November 1965, Seite 3614). Als neuer Präsident des Verwaltungsrates wurde gewählt: Georges Pasche, von Oron-la-Ville, in Pully, bisher Vizepräsident, und als neuer Vizepräsident Hector Geiser, von und in Langenthal, bisher Mitglied. Der bisherige Präsident Erwin Burkhard bleibt Mitglied des Verwaltungsrates. Alle Verwaltungsratsmitglieder führen Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten, dem Vizepräsidenten oder dem Geschäftsführer.

Bureau Bern

4. Januar 1967.
Reinigungsdienst Honegger, in Bern, Gebäudereinigungen in industriellen und Gewerbebetrieben sowie Wohnungen und Ausstellungen (SHAB. Nr. 262 vom 10. November 1964, Seite 3383). Einzelprokura ist erteilt worden an Hans K. Schnell, von Röschenz, in Zollikofen.

4. Januar 1967. Versicherungen.
Dr. Walter J. Zürcher, in Bern, Generalagentur der «Helvetia Schweizerische Feuerversicherungsgesellschaft» und der «Allgemeinen Versicherungsgesellschaft ‚Helvetia'» (SHAB. Nr. 10 vom 16. Januar 1964, Seite 128). Einzelprokura ist erteilt worden an Roberto Bonetti, von Piazzogna (Tessin), in Liebefeld, Gemeinde Köniz. Der Prokurist Max August Wenk wohnt nun in Muri (Bern).

4. Januar 1967. Schleifpapier usw.
Derendinger & Schmidli, in Niederwangen, Gemeinde Köniz, Handel mit Schleifpapieren, Schleifleinen und Bodenschleifmaschinen, diverse Vertretungen, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 45 vom 24. Februar 1965, Seite 595). Einzelprokura ist erteilt worden an Alfred Depierraz, von Assens (Waadt), in Ostermundigen, Gemeinde Bolligen.

4. Januar 1967.
Niesenhof Immobilien A.G., in Bern (SHAB. Nr. 185 vom 9. August 1956, Seite 2058). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 29. Dezember 1966 hat die Gesellschaft ihre Statuten revidiert. Die Firma lautet nun **Invoca AG (Invoca SA)**. Sie bezweckt: Erwerb, Verwaltung und Verwertung von Liegenschaften und Forderungen. Der Verwaltungsrat besteht jetzt aus 2 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an: Dr. Kurt Meier, von Ingenbohl, in Zollikofen, Präsident (neu); Dr. Kurt Amonn, von und in Bern (neu), und Alfred Hänni, nun in Marly-le-Petit (bisher einziges Mitglied). Zum Prokuristen ist ernannt worden Paul Hug, von Thun-

stetten, in Jegenstorf. Die Mitglieder des Verwaltungsrates und der Prokurist zeichnen zu zweien. Die Einzelunterschrift von Alfred Hänni ist damit erloschen. Neues Geschäftsdomizil: Eigerstrasse 71 (in gemieteten Räumen).

4. Januar1967. Schreibwaren usw.

Kollbrunner A.G., in Bern, Gross- und Kleinhandel, Versand, Import oder Vertretung von Papier- und Schreibwaren usw. (SHAB. Nr. 133 vom 11. Juni 1965, Seite 1830). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 21. Dezember 1966 hat die Gesellschaft ihre Statuten revidiert. Die publikationspflichtigen Tatsachen werden davon nicht betroffen. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Bruno Fatzer, von Romanshorn, in Wabern, Gemeinde Köniz. Die Prokura von Alfred Hämmig ist erloschen. Dr. Alfons Breitenbach, Vizepräsident des Verwaltungsrates, wohnt nun in Hinterkappelen, Gemeinde Wohlen bei Bern.

5. Januar 1967.

Bau- und Bodenwert AG., in Bern, Handel mit Immobilien, Liegenschaftsvermittlungen und -verwaltungen usw. (SHAB. Nr. 93 vom 23. April 1963, Seite 1144). Laut öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 26. Juni 1963 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma wird gelöscht.

6. Januar 1967. Pflanzenschutzprodukte.

Werner Blaser, in Gümligen, Gemeinde Muri bei Bern, Handel mit Produkten für Pflanzenschutz und Schädlingsbekämpfung (SHAB. Nr. 165 vom 18. Juli 1957, Seite 1947). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges mit Aktiven und Passiven gemäss Uebernahmebilanz vom 1. Dezember 1966 an die neue «Werner Blaser AG», in Gümligen, Gemeinde Muri bei Bern, gelöscht.

6. Januar 1967. Pflanzenschutzprodukte.

Werner Blaser AG, in Gümligen, Gemeinde Muri bei Bern. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 23. Dezember 1966 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Handel mit Produkten für Pflanzenschutz und Schädlingsbekämpfung. Sie kann auch Liegenschaften erwerben und verkaufen und sich an Unternehmungen beteiligen. Das voll liberierte Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Werner Blaser», in Gümligen, Gemeinde Muri bei Bern, gemäss Uebernahmebilanz vom 1. Dezember 1966, wonach die Aktiven Fr. 632 899.30 und die Passiven Fr. 224 948.50 betragen. Für den Uebernahmepreis von Fr. 407 950.80 erhält der Sacheinleger 98 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000 und eine Gutschrift von Fr. 309 950.80. Fr. 2000 sind durch Verrechnung mit Forderungen an die Gesellschaft liberiert worden. Die Einladungen und Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die Aktionäre. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Werner Blaser, von Langnau i. E., in Gümligen, Gemeinde Muri bei Bern, Präsident, und Martha Blaser-Wyss, von Langnau i. E., in Gümligen, Gemeinde Muri bei Bern, Sekretärin. Sie führen Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Tannackerstrasse 42.

6. Januar 1967. Baureinigung.

A. Zimmermann & Co., in Bern, Baureinigung, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 157 vom 9. Juli 1965, Seite 2158). Die Gesellschaft ist aufgelöst. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht. Aktiven und Passiven werden von der bisherigen Kommanditärin Doris Baumann als Inhaberin der Einzelfirma «Doris Baumann, Baureinigungen», in Bern, übernommen.

6. Januar 1967. Baureinigungen.

Doris Baumann, Baureinigungen, in Bern. Inhaberin der Firma ist Doris Baumann, mit Zustimmung ihres Ehemannes Walter Baumann, beide von Muolen, in Bern. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Kommanditgesellschaft «A. Zimmermann & Co.», in Bern. Baureinigungen. Looslistrasse 42.

6. Januar 1967. Industrielle Produkte, Filmwerbung.

Alois J. Beck, in Liebefeld, Gemeine Köniz, Vertrieb von Industrieerzeugnissen und Filmwerbung (SHAB. Nr. 37 vom 14. Februar 1963, Seite 454). Durch Urteil des Konkursrichters von Seftigen vom 11. Oktober 1966 und Urteil des Appellationshofes des Kantons Bern vom 14. November 1966 wurde über den Firmainhaber der Konkurs eröffnet.

7. Januar 1967.

«Graphicart» Internationale Ausrüstungsgesellschaft für graphische Kunst A.G., in Bern (SHAB. Nr. 283 vom 2. Dezember 1966, Seite 3816). Zu Verkaufsdirektoren wurden ernannt: Hermann Ott und Alfred Zingrich (bisher Vizedirektoren). Zum Vizedirektor wurde ernannt Rudolf Riesen, dessen Prokura erloschen ist. Prokura wurde erteilt an: Ernest Blanchong, von Essert-Pittet, in Rubigen; Paul W. Hoppler, von Rütschwil-Dägerlen, in Bern; Willy Hotz, von Schelten, in Bern; Paul Schüepp, von Zürich, in Spiegel, Gemeinde Köniz. Sie zeichnen kollektiv zu zweien.

Bureau Biel

5. Januar 1967.

Maschinen- und Apparatebau A.G. Biel, in Biel (SHAB. Nr. 291 vom 13. Dezember 1965, Seite 3902). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Nidau (SHAB. Nr. 2 vom 4. Januar 1967, Seite 20) im Handelsregister von Biel von Amtes wegen gelöscht.

5. Januar 1967. Restaurant.

H. Winz, in Biel, Betrieb des Restaurants «Rebstock» (SHAB. Nr. 209 vom 8. September 1965, Seite 2812). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

5. Januar 1967. Bauten usw.

ATIS A.G., Zweigniederlassung in Biel, Ausführung von Bauten aller Art sowie Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Liegenschaften (SHAB. Nr. 132 vom 9. Juni 1966, Seite 1870), mit Hauptsitz in Bern. Das Mitglied des Verwaltungsrates Adolf Ritter, von und in Biel (Bern), führt neu Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen.

6. Januar 1967. Werkzeuge usw.

TRIMAG AG, in Biel, Herstellung von und Handel mit Etampes, Werkzeugen, Vorrichtungen für die Präzisionsmechanik und die Uhrenindustrie usw. (SHAB. Nr. 108 vom 10. Mai 1966, Seite 1527). Paul Kupper, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Zum neuen Präsidenten des Verwaltungsrates wurde gewählt: Fritz Müller (bisher Sekretär), und zum neuen Sekretär Willy Müller (bisher Mitglied). Sie zeichnen kollektiv zu zweien.

Bureau Burgdorf

7. Januar 1967. Eisengiesserei usw.

Hegi & Co. Aktiengesellschaft, in Oberburg, Eisengiesserei, Leichtmetallgiesserei, mechanische Werkstätte usw. (SHAB. Nr. 22 vom 28. Januar 1963, Seite 266). Zum Prokuristen wurde ernannt Christian Hegi, von Roggwil (Bern), in Burgdorf. Er zeichnet kollektiv zu zweien.

Bureau de Courtelary

5 janvier 1967. Horlogerie.

Hasler et Cie, à Tramelan, fabrication, achat et vente d'horlogerie, société en nom collectif (FOSC. du 27 novembre 1963, N° 278, page 3371). La maison confère procuration collective à deux à Kurt Wittwer, de Reichenbach (Berne), à Tramelan.

Bureau Erlach

16. Dezember 1966.

Benzin-Bezugsgenossenschaft des Personals der Anstalten in Witzwil (BBGW), in Ins. Unter dieser Firma besteht eine Genossenschaft. Sie bezweckt, ihren Mitgliedern durch die Erstellung und den Betrieb einer eigenen Bezintankstelle Treibstoff und Oel für ihre Fahrzeuge unter dem Marktpreis abzugeben. Die Statuten datieren vom 30. November 1966. Es werden Anteilscheine zu Fr. 55 ausgegeben. Für die Verbindlichkeiten haftet einzig das Genossenschaftsvermögen. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Die Verwaltung besteht aus 5 Mitgliedern. Der Präsident zeichnet mit dem Sekretär oder dem Kassier. Es sind dies: Walter Stalder, von Rüegsau, in Ins, Präsident; Anton Wälti, von Trub, in Gampelen, Sekretär; Fritz Schlunegger, von Grindelwald, in Gampelen, Kassier. Geschäftslokal: Anstaltsbüro Witzwil.

6. Januar 1967. Mineralwasser, Bier.

Hans Schwab, in Gals. Inhaber der Firma ist Hans Schwab-Hänni, von und in Gals. Handel mit Mineralwasser und Bier. Hauptstrasse 38.

Bureau Fraubrunnen

4. Januar 1967. Manometer usw.

Haenni & Cie. Aktiengesellschaft, in Jegenstorf, Fabrik für Manometer, Thermometer, Hygrometer (SHAB. Nr. 288 vom 10. Dezember 1964, Seite 3707). Die Prokura von Hermann Schwab ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an: Walter Marbach, von Oberwichtrach, in Bern; Pierre Jeker, von Büsserach, in Jegenstorf; Otto Graf, von Häutligen, in Jegenstorf, und Richard Lafont, von Degersheim, in Jegenstorf.

5. Januar 1967. Baugeschäft.

Paul Lehmann, in Utzenstorf, Baugeschäft (SHAB. Nr. 82 vom 7. April 1952, Seite 926). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht. Aktiven und Passiven werden von der nachstehend eingetragenen Firma «P. Lehmann & Sohn», in Utzenstrof, übernommen.

5. Januar 1967. Baugeschäft.

P. Lehmann & Sohn, in Utzenstorf. Paul Lehmann und Beat Lehmann, beide von und in Utzenstorf, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1967 begonnen hat. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der vorstehend gelöschten Einzelfirma «Paul Lehmann», in Utzenstorf. Baugeschäft. Kirchstrasse 24.

7. Januar 1967.

Käsereigenossenschaft Münchenbuchsee, in Münchenbuchsee (SHAB. Nr. 50 vom 2. März 1965, Seite 568). Anstelle von Rudolf Vogt, dessen Unterschrift erloschen ist, wurde Fritz Stettler, von Vechigen, in Münchenbuchsse, zum Vizepräsidenten und Kassier ernannt; er führt Kollektivunterschrift zu zweien.

Bureau Interlaken

6. Januar 1967. Möbel usw.

F. Mülchi, bisher in Lengnau bei Biel (SHAB. Nr. 265 vom 13. November 1959, Seite 3118). Die Firma hat den Sitz nach Interlaken verlegt. Inhaber ist Fritz Mülchi-Mosimann, von Leuzigen, nun in Interlaken. Handel mit Möbeln, Tapezierergeschäft, Innenausstattungen. Rosenstrasse 13.

Bureau Nidau

5. Januar 1967. Uhren, Schmucksachen usw.

Hanowa, Hans Noll, in Biel, Handel mit Uhren, Schmucksachen und technischen Neuheiten (Feuerzeuge) (SHAB. Nr. 5 vom 7. Januar 1966, Seite 53). Die Firma hat den Sitz nach Port verlegt. Inhaber der Firma ist Hans Noll, von Aarau, nun in Port. Einzelprokura ist erteilt an Elisabeth Noll geb. Wirz, von Aarau, nun in Port. Lohngasse 26.

Bureau de Porrentruy

Rectification.

Joseph Vallat, exploitation d'un kiosque et station essence (FOSC. du 16 juin 1964, N° 136, page 1863). Le siège de la raison est à Fahy.

3 janvier 1967. Boucherie.

R. Domon, à Alle. Le chef de la maison est Roland Domon, de Soulce, à Alle. Boucherie-charcuterie.

4 janvier 1967. Boucherie.

Hermann Gafner, à Alle, boucherie-charcuterie (FOSC. du 21 septembre 1950, N° 221, page 2428). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

4 janvier 1967. Liqueurs, spiritueux.

Pierre Sassi, à Porrentruy, liqueurs et spiritueux (FOSC. du 5 septembre 1946, N° 207, page 2607). Nouvelle adresse: Rue de Lorette 59.

4 janvier 1967. Outils de précision.

Vve Théodore Dumont, à Montignez, manufacture d'outils de précision (FOSC. du 1er mars 1963, N° 50, page 628). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

4 janvier 1967.

Manufacture d'outils Dumont S.A., précédemment à Fribourg (FOSC. du 1er mars 1963, N° 38, page 628). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 23 décembre 1966, la société a décidé de transférer son siège social à Montignez. La raison sociale est désormais Manufactures d'outils Dumont S.A. Les statuts ont été modifiés en conséquence ainsi que sur un autre point non sujet à publication. La société a pour but la fabrication, l'achat, la vente et la représentation d'outils et instruments de précision pour l'horlogerie, la chirurgie, la biologie et tous genres d'industries. La société pourra en outre s'intéresser à toutes affaires financières, commerciales, industrielles ou immobilières se rapportant à

son but principal. Les statuts originaires portent la date du 9 avril 1957; ils ont été modifiés les 28 décembre 1962 et 23 décembre 1966. Le capital social, entièrement libéré, est de fr. 250 000, divisé en 250 actions au porteur de fr. 1000 chacune. L'assemblée générale est convoquée par avis inséré dans l'organe de publicité, savoir la Feuille officielle suisse du commerce. L'administration se compose d'un ou de plusieurs membres. Le conseil d'administration est composé de: Edgar Sgobéro, de et à Montignez, président et administrateur-délégué (nouveau); Frédéric Ahles, de Neuchâtel, à Gümligen commune de Muri (Berne), vice-président (jusqu'ici administrateur unique); Hubert Freléchoux, de Boncourt, à Porrentruy, secrétaire (nouveau); Suzanne Dumont, veuve de Théodore, du Locle et de la Ferrière, à Montignez, membre (nouvelle). Edgar Sgobéro engage la société par sa signature individuelle et les autres administrateurs par leur signature collective à deux.

5 janvier 1967. Truites, etc.
Siegfried Käch, à Courtemaîche, commerce de truites et exploitation d'une pisciculture (FOSC. du 22 mars 1957, N° 68, page 775). Par jugement du 6 mai 1963 du Président du Tribunal I de Porrentruy, le titulaire a été déclaré en faillite. L'exploitation ayant cessé, la raison est radiée d'office.

5 janvier 1967.
Société de laiterie de Rocourt, à Rocourt, société coopérative (FOSC. du 11 novembre 1949, N° 265, page 2926). Suivant procès-verbal de son assemblée générale du 5 juin 1962, la société a modifié ses statuts. Elle a pour but de sauvegarder les intérêts de ses membres en cherchant à tirer le meilleur parti possible du lait commercial produit dans la rayon de la société. Les engagements de la société sont garantis en tout premier lieu par sa fortune, puis si un découvert subsiste, les sociétaires répondent personnellement et d'une façon illimitée à l'égard des créanciers de la société; les sociétaires ont de plus l'obligation d'effectuer des versements supplémentaires en proportion du lait livré. Les publications se font dans la Feuille officielle suisse du commerce. L'administration se compose du président, du vice-président, du secrétaire, du caissier et de 2 assesseurs. Fernand Mouhay, ancien vice-président, a démissionné; sa signature est radiée. Lucien Nicoulin, de Chevenez, à Rocourt, est président (déjà inscrit); Georges Mouhay, de et à Rocourt, est vice-président (nouveau); Henri Vuillaume, de et à Rocourt, est secrétaire-caissier (déjà inscrit). La société est engagée par la signature collective à deux du président ou du vice-président avec le secrétaire-caissier.

5 janvier 1967. Boucherie.
L. Duplain, à Courtedoux. Le chef de la maison est Louis Duplain, de nationalité française, à Courtedoux. Boucherie-charcuterie.

5 janvier 1967. Hôtel.
Raymond Juillerat, à Porrentruy, exploitation de l'Hôtel de la Gare (FOSC. du 15 juillet 1948, N° 163, page 1986). La raison est radiée par suite du décès du titulaire.

5 janvier 1967. Hôtel.
Vve Raymond Juillerat, à Porrentruy. Le chef de la maison est Antoinette Juillerat née Vauclair, veuve de Raymond, de Chevenez, à Porrentruy. Exploitation de l'Hôtel de la Gare. Chemin de la Gare 45.

6 janvier 1967. Horlogerie.
Crelier Henri, à Courtemaîche, perçage de pierres fines pour l'horlogerie (FOSC. du 14 janvier 1955, N° 11, page 138). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

Bureau Schlosswil (Bezirk Konolfingen)

4. Januar 1967.
Fritz Weibel & Sohn A.G., Strassen- & Tiefbau, Muri bei Bern, Zweigniederlassung in Münsingen. Unter dieser Firma hat die Aktiengesellschaft «Fritz Weibel & Sohn A.G., Strassen- und Tiefbau, Muri bei Bern» mit Sitz in Muri bei Bern, eingetragen im Handelsregister von Bern am 13. Juli 1953 (SHAB. Nr. 299 vom 23. Dezember 1964, Seite 3874) durch Beschluss ihres Verwaltungsrates in Münsingen eine Zweigniederlassung errichtet. Die Gesellschaft bezweckt: Uebernahme und Weiterführung der bisherigen Einzelfirma «Fritz Weibel», in Muri, Strassen- und Tiefbau. Diese Zweigniederlassung wird vertreten durch Theodor Weibel, von Rapperswil (Bern), in Muri bei Bern, Verwaltungsratspräsident, und Rolf Brönnimann, von Zimmerwald, in Münsingen. Sie führen Einzelunterschrift. Geschäftslokal: Allmendweg 38, Münsingen.

Bureau Trachselwald

5. Januar 1967. Wirtschaft.
Gottlieb Wüthrich, in Rüegsauschachen, Gemeinde Rüegsau, Betrieb der Wirtschaft zum Sternen (SHAB. Nr. 237 vom 11. Oktober 1965, Seite 3171). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

6. Januar 1967.
Finanzierungs AG, Huttwil, in Huttwil (SHAB. Nr. 31 vom 8. Februar 1965, Seite 414). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 30. Dezember 1966 hat die Gesellschaft ihre Statuten revidiert. Die Gesellschaft bezweckt: Finanzierung von Ankauf und Verkauf, Pachtung und Verpachtung von Immobilien jeder Art; Finanzierung von Ankauf und Verkauf von Waren aller Art; Gewährung von Kleinkrediten; Finanzierung von Kaufsgeschäften auf Abzahlung sowie Ausübung der damit in Zusammenhang stehenden Finanz- und Handelstransaktionen.

Bureau Wangen a. d. A.

4. Januar 1967. Bedachungen.
Hermann Kummer, in Wangen an der Aare. Inhaber der Firma ist Hermann Kummer, von Seeberg, in Wangen an der Aare. Dachdeckergeschäft.

5. Januar 1967. Strickwaren.
A. Holzer, in Herzogenbuchsee, Fabrikation und Verkauf von Strickwaren aller Art (SHAB. Nr. 201 vom 29. August 1945, Seite 2062). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht.

5. Januar 1967. Strickwaren usw.
E. Ingold-Morgenthaler vorm. A. Holzer, in Herzogenbuchsee. Inhaber der Firma ist Ernst Ingold-Morgenthaler, von Inkwil, in Herzogenbuchsee. Einzelprokura ist erteilt an Therese Ingold-Morgenthaler, von Inkwil, in Herzogenbuchsee. Fabrikation und Verkauf von Strickwaren und Textilien aller Art. Thörigenstrasse 36.

6. Januar 1967.
Röthlisberger Transportanlagen A.G., in Herzogenbuchsee, Herstellung und Montage von Transportanlagen aller Art, Erwerb und Verwertung von Patenten und Schutzrechten sowie Fabrikationsmethoden, die damit in Zusammenhang stehen usw. (SHAB. Nr. 245 vom 20. Oktober 1965, Seite 3292). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Horgen (SHAB. Nr. 2 vom 4. Januar 1967, Seite 16) im Handelsregister von Wangen an der Aare von Amtes wegen gelöscht.

Luzern – Lucerne – Lucerna

4. Januar 1967. Reifenschutzketten.
Chain System S.A., in Reiden. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 30. Dezember 1966 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Produktion und Vertrieb von technischen Artikeln, insbesondere von Reifenschutzketten aller Art. Die Gesellschaft kann zu diesem Zwecke auch Grundstücke, Lizenzen und Patente erwerben, verwalten, verwerten und veräussern sowie sich an gleichen oder ähnlichen Unternehmungen beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000; es zerfällt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000 und ist voll einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied ist Franz Kunz, von Schötz, in Reiden; er führt Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: bei der Fa. «Reiden Werkzeugmaschinenfabrik AG».

5. Januar 1967.
Bell Maschinenfabrik A.G. Kriens, in Kriens (SHAB. Nr. 246 vom 21. Oktober 1965, Seite 3306). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Werner Buck, von Möhlin (Aargau), in Kriens.

5. Januar 1967. Elektrische Unternehmungen.
F. Bühlmann, vorm. Bohnenblust Oskar, in Luzern, elektrische Unternehmungen (SHAB. Nr. 184 vom 1. August 1959, Seite 2246). Die Firma lautet nun **F. Bühlmann**. Neue Adresse: Guggistrasse 2.

5. Januar 1967. Alkoholfreie Getränke usw.
Franchise System A.G., in Luzern, alkoholfreie Getränke usw. (SHAB. Nr. 15 vom 22. Januar 1964, Seite 204). Gemäss Beschluss der Generalversammlung vom 30. Dezember 1966 hat diese Gesellschaft sich aufgelöst. Die Liquidation wird unter der Firma **Franchise System A.G. in Liq.** durchgeführt. Peter Achermann, von Luzern, in Küsnacht (Zürich), wurde zum Liquidator mit Einzelunterschrift ernannt; seine Kollektivunterschrift ist erloschen. Francis R. Loetterle und Ernst Frischknecht sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Die Unterschrift von Bernard Rudek ist ebenfalls erloschen.

5. Januar 1967. Bäckerei usw.
Fritz Kneubühler-Bossart, in Willisau-Stadt, Bäckerei und Konditorei, Fabrikation und Versand von Willisauer Ringli und Zwieback (SHAB. Nr. 13 vom 18. Januar 1960, Seite 170). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven sind übergegangen an die neue Firma «F. Kneubühler», in Willisau-Stadt.

5. Januar 1967. Bäckerei.
F. Kneubühler, in Willisau-Stadt. Inhaber dieser Firma ist Fritz Kneubühler-Spengeler, von und in Willisau-Stadt. Er hat auf den 1. Juli 1966 Aktiven und Passiven der vormaligen Firma «Fritz Kneubühler-Bossart», in Willisau-Stadt übernommen. Bäckerei und Konditorei. Fabrikation und Versand von Willisauer Ringli und Zwieback.

5. Januar 1967.
Landwirtschaftliche Genossenschaft Hochdorf, in Hochdorf (SHAB. Nr. 277 vom 26. November 1963, Seite 3356). Die Unterschrift von Franz Oehen ist erloschen. Neuer Geschäftsführer mit Einzelprokura ist Alois Schuler, von Alpthal, in Hochdorf.

5. Januar 1967. Immobilien usw.
Nauta & Noorduyn AG, in Luzern, Liegenschaften usw. (SHAB. Nr. 156 vom 7. Juli 1966, Seite 2188). Laut öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 30. Dezember 1966 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma **Nauta & Noorduyn AG in Liq.** durchgeführt. Als Liquidatoren wurden die bisherigen Verwaltungsratsmitglieder Dr. Hugo von der Crone, von und in Zürich, Dr. Kurt Stocker, von Luzern, in Erlenbach (Zürich), und Eugen Gautschi, von Reinach (Aargau) und Zürich, in Zürich, gewählt. Sie zeichnen wie bis anhin kollektiv zu zweien. Die Unterschrift von Ferencz Noorduyn ist erloschen.

5. Januar 1967. Waren aller Art usw.
Procter & Gamble A.G. Luzern, in Luzern, Handelsgeschäfte aller Art usw (SHAB. Nr. 141 vom 21. Juni 1965, Seite 1933). Walter Dickerson Hogue ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Präsident ist das bisherige Mitglied des Verwaltungsrates Walter Lee Lingle, USA-Bürger, in Cincinnati (USA), und neues Verwaltungsratsmitglied Eugene Warrington Gilson, USA-Bürger, in Genf. Die Verwaltungsratsmitglieder zeichnen kollektiv zu zweien. Zu Generaldirektoren wurden ernannt: John F. S. Asher, kanadischer Staatsangehöriger, in Genf, und Samih A. Sherif, englischer Staatsangehöriger, in Genf. Sie zeichnen zu zweien oder mit einem Mitglied des Verwaltungsrates oder mit einem Prokuristen. Zu Prokuristen wurden ernannt: Antony J. Horan, von England, in Genf, und Bernard Gustave Bézière, von Frankreich, in Genf. Diese zeichnen zu zweien miteinander oder mit einem Mitglied des Verwaltungsrates oder einem Generaldirektor.

5. Januar 1967. Chemisch-technische Produkte usw.
Procter & Gamble Brands A.G. Luzern, in Luzern, Verkauf chemisch-technischer Produkte usw (SHAB. Nr. 128 vom 5. Juni 1963, Seite 1644). Walter Dickerson Hogue ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Präsident des Verwaltungsrates ist das bisherige Mitglied Eugene Warrington Gilson. Neues Mitglied des Verwaltungsrates ist John F. S. Asher, von England, in Genf. Er wurde zugleich zum Generaldirektor ernannt. Neue Kollektivprokuristen sind: Anthony Joseph Horan, von England, und Bernard Gustave Bézière, von Frankreich, beide in Genf. Sie zeichnen mit einem Mitglied des Verwaltungsrates oder dem Generaldirektor. Die Mitglieder des Verwaltungsrates zeichnen kollektiv unter sich oder mit dem Generaldirektor.

5. Januar 1967. Tabak usw.
H. Reinhard, in Luzern, Handel mit Tabak und Tabakwaren (SHAB. Nr. 268 vom 17. November 1953, Seite 2762). Diese Firma ist infolge Geschäftsübergabe erloschen.

5. Januar 1967. Rauchwaren.
Fritz Mühlheim, in Luzern. Inhaber dieser Firma ist Fritz Mühlheim, von und in Luzern. Rauchwaren (Tabak und Tabakwaren). Hertensteinstrasse 23.

5. Januar 1967. Hotel.
Louise Waldis-Marty, in Luzern, Hotel Raben (SHAB. Nr. 268 vom 15. November 1950, Seite 2936). Diese Firma ist infolge Geschäftsübergabe erloschen. Aktiven und Passiven sind übergegangen an die neue Einzelfirma «Anton Waldis», in Luzern.

5. Januar 1967. Hotel usw.
Anton Waldis, in Luzern. Inhaber dieser Firma ist Anton Waldis, von und in Luzern. Er hat auf den 1. April 1966 Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Louise Waldis-Marty», in Luzern, übernommen. Betrieb des Hotel «Raben» und Rôtisserie. Kornmarktplatz 5.

5. Januar 1967. Schuhe usw.
Schumacher AG Luzern, in Luzern, Schuhe usw. (SHAB. Nr. 304 vom 28. Dezember 1966, Seite 4129). Otto Wernli ist als Präsident zurückgetreten, bleibt aber Mitglied des Verwaltungsrates. Neuer Präsident des Verwaltungsrates ist Josef Stirnimann, von Neuenkirch, in Wolhusen. Die Verwaltungsratsmitglieder zeichnen kollektiv zu zweien.

6. Januar 1967.
Kleiderfabrik Hochdorf A.G., in Hochdorf (SHAB. Nr. 292 vom 13. Dezember 1966, Seite 3950). Wenzel Sramek-Brunner ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

6. Januar 1967. Porzellan usw.
Bosshardt & Co. A.G., in Luzern, Porzellan usw. (SHAB. Nr. 173 vom 27. Juli 1966, Seite 2416). Die Unterschrift von Huldreich Krähenbühl ist erloschen.

6. Januar 1967. Elektronische Unternehmungen.
Balzaretti & Frey, in Luzern, elektrotechnische Unternehmungen (SHAB. Nr. 141 vom 20. Juni 1960, Seite 1826). Diese Kollektivgesellschaft hat sich infolge Gründung einer Aktiengesellschaft aufgelöst; die Firma ist nach beendigter Liquidation erloschen. Aktiven und Passiven sind übergegangen an die Firma «Balzaretti & Frey AG», in Luzern.

6. Januar 1967. Elektrische Schaltausrüstungen usw.
Balzaretti & Frey AG., in Luzern. Unter dieser Firma besteht laut öffentlicher Urkunde und Statuten vom 6. Januar 1967 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Fabrikation elektrotechnischer Schaltausrüstungen und Apparate; Betrieb einer Installationsabteilung; Beteiligung an anderen Unternehmungen. Das voll liberierte Grundkapital beträgt Fr. 200 000, eingeteilt in 200 Namenaktien zu Fr. 1000. Gemäss Sacheinlagevertrag vom 6. Januar 1967 und Uebernahmebilanz per 1. Januar 1967 übernimmt die Gesellschaft Aktiven und Passiven der bisherigen Kollektivgesellschaft «Balzaretti & Frey», in Luzern, wobei die Aktiven Fr. 1 030 005.10 und die Passiven Fr. 397 273 betragen. Der Aktivenüberschuss von Fr. 632 732.10 gilt als Kaufpreis; davon werden Fr. 198 000 auf das Aktienkapital angerechnet. Die restlichen Fr. 434 732.10 werden den Einlegern gutgeschrieben. Zwei Aktien zu Fr. 1000 werden liberiert durch Verrechnung mit Guthaben, die unter den Passiven aufgeführt sind. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Präsident ist Alexander Balzaretti, von und in Luzern, und Delegierter Walter Frey, von Gontenschwil, in Luzern. Beide führen Einzelunterschrift. Adresse: Bleicherstrasse 12.

Schwyz – Schwytz – Svitto

4. Januar 1967. Maschinen für die Aerosolindustrie usw.
Pamasol, Wilhelm Mäder AG, in Pfäffikon, Gemeinde Freienbach, Bau von Maschinen für die Aerosol- und chemische Industrie usw. (SHAB. Nr. 130 vom 8. Juni 1965, Seite 1791). Laut öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 3. Dezember 1966 wurde das Aktienkapital von Fr. 100 000 auf Fr. 500 000 erhöht durch Ausgabe von 800 voll liberierten Namenaktien zu Fr. 500, wovon Fr. 52 500 durch Bareinzahlung und Fr. 347 500 durch Verrechnung mit Forderungen gegenüber der Gesellschaft liberiert worden sind. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 500 000, eingeteilt in 1000 Namenaktien zu Fr. 500. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Neu in den Verwaltungsrat ohne Zeichnungsbefugnis wurden gewählt: Oskar Mäder, von Mörschwil; Raymond Margot, von Ste. Croix; Jakob Mäder, von Mörschwil, alle wohnhaft in Pfäffikon, Gemeinde Freienbach, sowie Lina Mäder-Kürzi, von Mörschwil, in Euthal, Gemeinde Einsiedeln.

4. Januar 1967. Getränke.
Conrad Kälin-Reimann, in Einsiedeln, Handel mit alkoholfreien Getränken und Wein (SHAB. Nr. 171 vom 27. Juli 1964, Seite 2308). Diese Firma wird infolge Gründung einer Kollektivgesellschaft gelöscht. Aktiven und Passiven gehen über an die nachstehend eingetragene Kollektivgesellschaft «Conrad Kälin & Söhne», in Einsiedeln.

4. Januar 1967. Getränke, Transporte.
Conrad Kälin & Söhne, in Einsiedeln. Conrad Kälin-Reimann, Conrad Kälin-Kenel und Peter Kälin-Kuriger, alle von und in Einsiedeln, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1967 begonnen und auf dieses Datum Aktiven und Passiven der vorstehend gelöschten Einzelfirma «Conrad Kälin-Reimann», in Einsiedeln, übernommen hat. Einzig der Gesellschafter Conrad Kälin-Reimann ist unterschriftsberechtigt. Getränkehandel, Transporte. Mythenstrasse 14.

4. Januar 1967. Bäckerei usw.
Meinrad Baggenstos, in Gersau, Bäckerei, Futtermittel (SHAB. Nr. 110 vom 14. Mai 1934, Seite 1268). Diese Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht.

4. Januar 1967. Bäckerei.
Eduard Baggenstos, in Gersau. Inhaber der Firma ist Eduard Baggenstos, von und in Gersau. Betrieb einer Bäckerei. Einzelprokura ist erteilt an Cordula Baggenstos, von und in Gersau. Tanzplatz.

4. Januar 1967. Bäckerei usw.
Johann Winet, in Feusisberg, Bäckerei, Spezereihandlung und Futtermittel (SHAB. Nr. 161 vom 13. Juli 1929, Seite 1468). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht.

4. Januar 1966. Bäckerei usw.
Josef Winet-Bürgi, in Feusisberg. Inhaber der Firma ist Josef Winet-Bürgi, von Altendorf, in Feusisberg. Bäckerei/Konditorei, Handel mit Spezereien und Futterwaren.

4. Januar 1967.
Josef Märchy, Malergeschäft, in Brunnen, Gemeinde Ingenbohl. Inhaber der Firma ist Josef Märchy, von Schwyz, in Brunnen, Gemeinde Ingenbohl. Malergeschäft. Kleinstadtstrasse 10.

5. Januar 1967. Parfümeriewaren.
Blau-Gold A.-G., in Freienbach, Betrieb einer Parfümeriefabrik (SHAB. Nr. 39 vom 16. Februar 1966, Seite 520). Kollektivprokura wurde erteilt an Martin Cosmas, von Basel, in Kilchberg (Zürich). Er zeichnet zu zweien

5. Januar 1967. Pharmazeutische Produkte usw.
Novavita A.-G., in Freienbach, Fabrikation von und Handel mit pharmazeutischen, kosmetischen und chemisch-technischen Spezialitäten (SHAB. Nr. 75 vom 30. März 1966, Seite 1049). Kollektivprokura wurde erteilt an Martin Cosmas, von Basel, in Kilchberg (Zürich). Er zeichnet zu zweien.

5. Januar 1967. Chemische Verfahren usw.
Organa S.A., in Freienbach, Verwertung praktisch brauchbarer Forschungsergebnisse oder Schutzrechte der chemischen, pharmazeutischen Nahrungsmittel- und Parfümeriebranche, usw., Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 39 vom 16. Februar 1966, Seite 520). Kollektivprokura wurde erteilt an Martin Cosmas, von Basel, in Kilchberg (Zürich). Er zeichnet zu zweien.

5. Januar 1967.
Wendelinsverlag J. Kälin's Erben & Co., in Einsiedeln. Anna Kälin-Dill, von und in Einsiedeln; Anna Hüsler, von Steinhausen (Zug), in Einsiedeln, und Markus Wicker, von Hüttwilen (Thurgau), in Einsiedeln, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1967 begonnen hat. Einzig der Gesellschafter Markus Wicker ist unterschriftsberechtigt. Vertrieb von Zeitschriften, Büchern und Broschüren. Katzenstrickstrasse 12.

Nidwalden – Unterwald-le-bas – Unterwalden basso

4. Januar 1967.
Josef Niederbergers Söhne, Holzbau und Sägewerk, in Dallenwil. Hans Niederberger-von Holzen, von und in Dallenwil; Rudolf Niederberger-Agner, von Dallenwil, in Hünenberg, und Josef Niederberger, von Dallenwil, in Zürich, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1967 begonnen hat. Holzbau und Sägewerk.

4. Januar 1967.
Grundstücke A.-G. Stansstad, in Stansstad, Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Liegenschaften und Grundstücken (SHAB. Nr. 185 vom 12. August 1964, Seite 2470). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Engelberg (SHAB. Nr. 258 vom 3. November 1966, Seite 3466) im Handelsregister von Nidwalden von Amtes wegen gelöscht.

5. Januar 1967. Metzgerei.
Robert Felder-Barmettler, Metzgerei, in Ennetbürgen. Inhaber der Einzelfirma ist Robert Felder-Barmettler, von Marbach (Luzern), in Ennetbürgern. Metzgerei.

6. Januar 1967.
«Pilatus» Flugzeugwerke A.-G., in Stans, Herstellung und Montage von Flugzeugen sowie deren Vertrieb (SHAB. Nr. 76 vom 31. März 1966, Seite 1063). Prokura wurde erteilt an Klaus Ittmann, von Hauenstein (Solothurn), in Stans. Er zeichnet zu zweien.

6. Januar 1967.
Willy Zihlmann, Metzgerei, in Buochs. Inhaber der Einzelfirma ist Willy Zihlmann-Bühlmann, von Reiden (Luzern), in Buochs. Metzgerei.

Glarus – Glaris – Glarona

6. Januar 1967.
Josef Hauser, Malergeschäft, in Näfels (SHAB. Nr. 235 vom 8. Oktober 1958, Seite 2696). Diese Firma wird infolge Uebernahme von Aktiven und Passiven durch die nachstehend eingetragene Kommanditgesellschaft Josef Hauser & Co., dipl. Malermeister, in Näfels, gelöscht.

6. Januar 1967.
Josef Hauser & Co., dipl. Malermeister, in Näfels. Unter dieser Firma besteht eine Kommanditgesellschaft, die am 1. Januar 1967 ihren Anfang nahm. Unbeschränkt haftender Gesellschafter ist Josef Hauser-Landolt, von und in Näfels. Kommanditäre sind: Kurt Hauser, von und in Näfels, mit einer Kommandite von Fr. 10 000, und Peter Hauser, von und in Näfels, mit einer Kommandite von Fr. 10 000. Uebernahme von Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma Josef Hauser, Malergeschäft, in Näfels. Betrieb eines Malers- und Tapezierergeschäftes.

6. Januar 1967.
Clemens Frick, Bauunternehmer, in Oberurnen. Inhaber dieser Einzelfirma ist Clemens Frick, liechtensteinischer Staatsangehöriger, in Oberurnen. Hoch- und Tiefbau.

6. Januar 1967. Rohmaterialien.
Procter & Gamble Development Co., A.G., Glarus, in Glarus. Herstellung, Kauf und Verkauf von Rohmaterialien (SHAB. Nr. 256 vom 3. November 1964, Seite 3309). Eugen W. Gilson, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Als Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde gewählt: John F. S. Asher, englischer Staatsangehöriger, in Genf. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an: Anthony J. Horan, kanadischer Staatsangehöriger, in Genf, und Bernard G. Bézière, französischer Staatsangehöriger, in Genf.

Zug – Zoug – Zugo

4. Januar 1967.
Alfinleder-AG, in Zug, Finanzierungen und Beteiligungen an Unternehmungen insbesondere der Lederbranche usw. (SHAB. Nr. 256 vom 1. November 1966, Seite 3436). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 3. Januar 1967 wurde das Aktienkapital von Fr. 101 000 auf Fr. 285 000 erhöht durch Ausgabe von 184 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt nun Fr. 285 000 und ist eingeteilt in 285 Inhaberaktien zu Fr. 1000.

4. Januar 1967.
Anlagebank Zug A.G., in Zug, Tätigung sämtlicher Bankgeschäfte usw. (SHAB. Nr. 302 vom 27. Dezember 1965, Seite 4034). Kollektivprokura ist erteilt worden an Werner Koller, von Gossau (St. Gallen), in Zug.

4. Januar 1967.
Hans Uttinger, Getreide, in Zug, Getreide, Futtermittel, Düngmittel, Kolonialwaren usw. (SHAB. Nr. 73 vom 28. März 1957, Seite 829). Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an: Josef Bühlmann, von Eschenbach (Luzern), in Horw, und Thomas Arnitz, von Obersiggenthal (Aargau), in Küssnacht a. Rigi.

4. Januar 1967.
Leo Thürlemann, Rest. Blickensdorf, in Baar. Inhaber der Firma ist Leo Thürlemann, von Waldkirch (St. Gallen), in Baar. Betrieb des Speiserestaurant Blickensdorf, Blickensdorf.

4. Januar 1967. Gasthof.
Paul Fähndrich, in Baar, Betrieb des Gasthofs Ochsen. (SHAB. Nr. 33 vom 9. Februar 1962, Seite 423). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

4. Januar 1967. Waren aller Art usw.
Diawild A.G., in Zug, Handel mit Import-, Export- und Transitgütern usw. (SHAB. Nr. 214 vom 13. September 1966, Seite 2891). Neues Domizil: Neugasse 23 (bei Richard Hager).

5. Januar 1967. Beteiligungen usw.
Helalm GmbH, in Zug, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen und Wertschriften usw. (SHAB. Nr. 293 vom 16. Dezember 1964, Seite 3772). Ernst Freimann ist nicht mehr Geschäftsführer; seine Unterschrift ist erloschen. Zum neuen Geschäftsführer mit Einzelunterschrift wurde ernannt: Albert Rusterholz, von Wädenswil, in Zug. Neues Domizil: Löbernstrasse 5 (bei Albert Rusterholz).

5. Januar 1967.
Gewag Werkzeuge AG., in Zug, Handel mit Werkzeugen und Maschinen und Hilfsmitteln aller Art usw. (SHAB. Nr. 277 vom 25. November 1960, Seite 3374). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Zürich (SHAB. Nr. 303 vom 27. Dezember 1966, Seite 4110) im Handelsregister des Kantons Zug von Amtes wegen gelöscht.

5. Januar 1967. Finanzierungen usw.
Zaida GmbH, in Oberwil-Zug, Vermittlung und Durchführung von Finanzierungsgeschäften usw. (SHAB. Nr. 50 vom 1. März 1966, Seite 679). Die «Textoplan Anstalt für Handels- und Industriebeteiligungen», Vaduz, ist nicht mehr Gesellschafterin. Ihre Stammeinlage von Fr. 150 000 ist an Adolph von Gontard, amerikanischer Staatsangehöriger, in München, übergegangen.

5. Januar 1967. Beteiligungen usw.
Heltofonds GmbH, in Zug, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen (SHAB. Nr. 303 vom 30. Dezember 1964, Seite 3906). Ernst Freimann ist nicht mehr Geschäftsführer; seine Unterschrift ist erloschen. Zum neuen Geschäftsführer mit Einzelunterschrift wurde gewählt: Albert Rusterholz, von Wädenswil, in Zug. Neues Domizil: Löbernstrasse 5 (bei Albert Rusterholz).

6. Januar 1967. Mineralien, Erze.
Minerz AG, in Zug. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 22. Dezember 1966 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Handel mit und Finanzierung von Waren aller Art, insbesondere mit Mineralien und Erzen; Erwerb von Grundeigentum. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, oder telegraphisch oder durch Veröffentlichung im Publikationsorgan, dem Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied ist Dr. Gregor Schech, von Egnach (Thurgau), in Zug. Er zeichnet einzeln. Domizil: Baarerstrasse 71 (bei Dr. Gregor Schech).

6. Januar 1967. Druckerei usw.
Interservice S.A., in Baar, Betrieb einer Siebdruckerei und Clichieranstalt (SHAB. Nr. 175 vom 30. Juli 1965, Seite 2391). Die Prokura von Urs Loretz ist erloschen.

6. Januar 1967. Waren aller Art usw.
Commercium A.G., in Zug, Transithandel, Import- und Exporthandel mit Waren aller Art usw. (SHAB. Nr. 305 vom 29. Dezember 1966, Seite 4145). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 19. November 1966 wurde das Aktienkapital von Fr. 150 000 auf Fr. 250 000 erhöht durch Ausgabe von 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000, welche durch Verrechnung mit einer Forderung gegenüber der Gesellschaft voll liberiert sind. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 250 000, eingeteilt in 250 Inhaberaktien zu Fr. 1000.

6. Januar 1967. Beteiligungen.
Nestlé Alimentana A.G., in Cham und Vevey, Beteiligung an Industrie-, Handels- und Finanzunternehmen in der Schweiz und im Ausland (SHAB. Nr. 243 vom 17. Oktober 1966, Seite 3260). Zum Vizedirektor wurde Edmond Henry, von Vullierens und Lausanne, in Lausanne, gewählt. Er führt Kollektivunterschrift zu zweien.

6. Januar 1967.
Schoeller Photo-Papier Holding AG, in Zug, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen usw. (SHAB. Nr. 33 vom 9. Februar 1966, Seite 443). Das Aktienkapital von Fr. 10 000 000 ist nun voll liberiert. Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 22. Dezember 1966 wurde das Aktienkapital von Fr. 10 000 000 auf Fr. 13 000 000 erhöht durch Ausgabe von 3000 Inhaberaktien zu Fr. 1000, wovon Fr. 2 861 509.70 durch Verrechnung mit einer Forderung gegenüber der Gesellschaft und Fr. 138 490.30 durch Bareinzahlung liberiert wurden. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt nun Franken 13 000 000 und ist eingeteilt in 13 000 Inhaberaktien zu Fr. 1000.

6. Januar 1967.
Haab Chemie Aktiengesellschaft, in Baar, Fabrikation von und Handel mit chemischen Produkten (SHAB. Nr. 175 vom 30. Juli 1965, Seite 2391). Urs Loretz ist nicht mehr Prokurist; seine Unterschrift ist erloschen.

6. Januar 1967. Verkaufsberatung usw.
Determinant AG, in Zug. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 4. Januar 1967 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Beratung auf dem Gebiete von Verkaufsorganisationen; Vornahme von Marktforschungen; Verwaltung von Beteiligungen; Handel mit Instrumenten; Erwerb von Grundeigentum. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan, dem Schweizerischen Handelsamtsblatt, oder, sofern sämtliche Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief oder telegraphisch. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Karel Zoller, von Zollikon (Zürich), in Zug. Domzil: Alpenstrasse 14 (bei Dr. Karel Zoller).

6. Januar 1967. Waren aller Art usw.
Sales Service AG, in Zug. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 4. Januar 1967 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Vermittlung von Verkaufsgeschäften; Vertretung von Handelsfirmen im In- und Ausland; Erwerb von Grundeigentum. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan, dem Schweizerischen Handelsamtsblatt, oder, sofern sämtliche Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief oder telegraphisch. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Karel Zoller, von Zollikon (Zürich), in Zug. Domzil: Alpenstrasse 14 (bei Dr. Karel Zoller).

Freiburg – Fribourg – Friborgo

Bureau de Fribourg

5 janvier 1967. Participations, etc.
Union L.A.C.T.I.C., à Fribourg, société anonyme, participations, etc. (FOSC. du 23 mai 1960, N° 119, page 1555). Ont été nommés administrateurs sans signature: Agnès Schulte, de nationalité française, à Chêne-Bourg (Genève), et Hubert de Chaisemartin, de nationalité française, à Zurich. Ils n'ont pas la signature sociale.

5 janvier 1967. Brevets, etc.
Frame S.A. à Fribourg, brevets, etc. (FOSC. du 2 août 1961, N° 178, page 2255). Pierre Folliet n'est plus administrateur. Sa signature est radiée. A été nommé membre du conseil: Hermann Egger, de et à St. Ours, avec signature collective à deux.

5 janvier 1967. Boulangerie.
Joseph Lehner, à Fribourg, boulangerie, confiserie (FOSC. du 25 janvier 1960, N° 19, page 263). Par ordonnance du 3 janvier 1967, du président du tribunal de la Sarine, la succession répudiée du titulaire a été déclarée en état de faillite. La raison est radiée d'office.

Bureau Murten (Bezirk See)

4. Januar 1967. Tiefbau usw.
Johann Jetzer, in Kerzers. Inhaber der Firma ist Johann Jetzer, von Lengnau (Aargau), in Schnottwil (Solothurn). Tiefbau, Trax- und Baggerunternehmung. Kreuzberg.

Bureau Tafers (Bezirk Sense)

5. Januar 1967. Kunststoffprodukte usw.
Sika Norm Aktiengesellschaft, in Düdingen (SHAB. Nr. 286 vom 6. Dezember 1966, Seite 3864). Gemäss öffentlich beurkundetem Protokoll der ausserordentlichen Generalversammlung vom 29. Dezember 1966 ist das Grundkapital von Fr. 1 000 000 auf Fr. 5 000 000 erhöht worden durch Ausgabe von 4000 Inhaberaktien zu Fr. 1000, voll liberiert. Die Gesellschaft erwirbt von der Kollektivgesellschaft «Sika Norm Dr. F. A. Schenker und Dr. R. Burkhard», in Düdingen, die Grundstücke Art. 1059, 1024 und 2977 von Düdingen zum Preis von Fr. 4 000 000, wofür der Sacheinlegerin 4000 voll liberierte Inhaberaktien zu Fr. 1000 ausgehändigt werden. Das voll liberierte Grundkapital beträgt nun Fr. 5 000 000; es zerfällt in 5000 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert.

Solothurn – Soleure – Soletta

Bureau Grenchen-Bettlach

4. Januar 1967. Uhren, usw.
Josmar Watch SA (Josmar Watch AG) (Josmar Watch Ltd.), in Bettlach, Fabrikation von und Handel mit Uhren, Uhrenbestandteilen und Präzisionsinstrumenten usw. (SHAB. Nr. 97 vom 27. April 1966, Seite 1367). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 30. Dezember 1966 wurden die Statuten revidiert. Die Gesellschaft kann nun auch Liegenschaften erwerben und veräussern. Das Grundkapital wurde von Fr. 300 000 auf Fr. 400 000 erhöht durch Ausgabe von 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Der Erhöhungsbetrag von Fr. 100 000 wurde durch Verrechnung mit einer Forderung liberiert. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 400 000, eingeteilt in 400 Namenaktien zu Fr. 1000. Neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt: Rolf Bader, als Vizepräsident, und Urs Bader, als Sekretär, beide von Holderbank, in Solothurn. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Ihre bisherigen Kollektivprokuren und ebenso die an Judith Bader erteilte Prokura sind erloschen. Hans Bader, bisher einziges Mitglied, ist nun Präsident des Verwaltungsrates. Er führt weiterhin Einzelunterschrift.

4. Januar 1967. Uhrengläser usw.
Oswald Matthys, in Grenchen, Fabrikation, Setzen von und Handel mit Uhrengläsern sowie verwandten Produkten aus Glas oder glasähnlichen Stoffen usw. (SHAB. Nr. 199 vom 27. August 1963, Seite 2471). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Biel (SHAB. Nr. 305 vom 29. Dezember 1966, Seite 4144) im Handelsregister von Grenchen von Amtes wegen gelöscht.

Bureau Olten-Gösgen

4. Januar 1967. Hoch- und Tiefbau.
Ingenieurbüro M. Franzi AG, in Olten. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 30. Dezember 1966 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Führung eines Ingenieurbüros für Hoch- und Tiefbau. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 150 000, eingeteilt in 150 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft beabsichtigt, zum Preise von Fr. 66 000 Büromobilien, Instrumente usw. sowie zwei Personenwagen zu übernehmen. Einladungen und Mitteilungen

an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehört einzig an: Mario Franzi, von Hägendorf, in Lostorf; er führt Einzelunterschrift. Domizil: Baslerstrasse Nr. 30.

5. Januar 1967. Waren aller Art.
Krüttli & Co., in Dulliken. Unter dieser Firma besteht eine Kommanditgesellschaft, die am 1. Januar 1967 begonnen hat. Unbeschränkt haftender Gesellschafter ist Karl Krüttli, von Liesberg, in Dulliken. Kommanditär mit einer Kommandite von Fr. 1000 ist Robert Ursprung, von Ueken, in Schönenwerd. Import und Export von Waren aller Art. Neumattstrasse 26.

Bureau Stadt Solothurn

4. Januar 1967.
Schweizerischer Saatzuchtverband, in Solothurn, Genossenschaft (SHAB. Nr. 21 vom 26. Januar 1966, Seite 276). Fritz Zurflüh, von Wynigen, in Zollikofen, bisher Mitglied der Verwaltung, ist nun Vizepräsident. Er führt mit dem Sekretär, oder mit dem Geschäftsführer die Unterschrift kollektiv. Walter Marbach ist infolge Rücktrittes aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

Bureau Thierstein

4. Januar 1967. Modellschreinerei usw.
Ernst Saner, in Büsserach, Modellschreinerei, Fabrikation von Giessereimodellen und Kücheneinrichtungen (SHAB. Nr. 73 vom 28. März 1963, Seite 904). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht.

4. Januar 1967.
Gebrüder Saner, Modellbau & Kücheneinrichtungen, vormals Ernst Saner, in Büsserach. Guido Saner, von Büsserach, in Breitenbach, und Ernst Saner jun., von und in Büsserach, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. Januar 1967 begonnen hat. Fabrikation von Modellen und Kücheneinrichtungen. Neumattstrasse 261.

Basel-Stadt – Bâle-Ville – Basilea-Città

3. Januar 1967.
Verlag Oscar Bauer (Editions Oscar Bauer), in Basel (SHAB. Nr. 150 vom 2. Juli 1964, Seite 2040). Einzelprokura wurde erteilt an Anke Rogal, deutsche Staatsangehörige, in Basel.

3. Januar 1967. Möbelschreinerei usw.
Eugen Hasler, in Basel, Möbelschreinerei usw. (SHAB. Nr. 34 vom 10. Februar 1950, Seite 383). Die Einzelfirma ist infolge Aufgabe des Geschäfts erloschen.

3. Januar 1967. Baugeschäft.
Stehelin & Vischer Aktiengesellschaft, in Basel, Baugeschäft usw. (SHAB. Nr. 256 vom 1. November 1962, Seite 3139). Prokura wurde erteilt an Anton Herzog, von Wölflinswil, in Birsfelden. Er zeichnet zu zweien für das Gesamtunternehmen.

3. Januar 1967. Elektrische Installationen.
Schachenmann & Co. A.G., in Basel, elektrische Installationen (SHAB. Nr. 76 vom 1. April 1965, Seite 1028). Prokura wurde erteilt an Arthur P. Herzog, von Schönenwerd (Solothurn), in Birsfelden, und Heinz Heck, von und in Basel. Sie zeichnen zu zweien für das Gesamtunternehmen.

3. Januar 1967. Handelsgeschäfte usw.
ITT Standard Aktiengesellschaft, in Basel, Handelsgeschäfte usw. (SHAB. Nr. 292 vom 13. Dezember 1966, Seite 3951). Zum Direktor wurde ernannt Dr. Alfred Schermann, österreichischer Staatsangehöriger, in Wien. Er zeichnet zu zweien für das Gesamtunternehmen.

3. Januar 1967. Warentransporte.
Paul Leimgruber & Co., in Basel. Paul Leimgruber-Kröner, in Basel, und Peter Leimgruber-Hoffmann, in Bottmingen, beide von Basel, sind unter obiger Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. Januar 1967 begonnen und Aktiven und Passiven des im Handelsregister nicht eingetragenen Geschäftes des Paul Leimgruber, Stadt- und Ferntransporte, Basel, übernommen hat. Warentransporte. Steinenvorstadt 43.

4. Januar 1967.
Boehm & Co., vorm Schweiz. Verlags-Druckerei, in Basel, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 251 vom 26. Oktober 1962, Seite 3078). Aus der Gesellschaft ist Hans Boehm-Philippi ausgeschieden. Die Firma lautet nun: **Boehm & Co. Buchdruckerei.**

4. Januar 1967. Farben, Lacke und chemisch-technische Produkte.
Dr. Ziegler & Cie. Aktiengesellschaft, in Basel, Farben, Lacke und chemisch-technische Produkte (SHAB. Nr. 235 vom 8. Oktober 1963, Seite 2852). Die Prokura des Engelbert Rüttimann ist erloschen. Die Prokuristin Elsa Heller wohnt nun in Basel.

4. Januar 1967.
Calora, Kohlenimport AG, in Basel (SHAB. Nr. 297 vom 20. Dezember 1965, Seite 3971). Prokura wurde erteilt an Rudolf Erwin Keller, deutscher Staatsangehöriger, in Tenniken. Er zeichnet zu zweien für den Hauptsitz.

4. Januar 1967.
Jacky Maeder Luftfracht AG (Jacky Maeder frêt aérien SA), in Basel (SHAB. Nr. 57 vom 10. März 1965, Seite 749). In der Generalversammlung vom 4. Januar 1967 wurden die Statuten geändert. Das Grundkapital von Fr. 300 000 wurde durch Ausgabe von 300 Namenaktien zu Fr. 1000 erhöht auf Fr. 600 000, eingeteilt in 600 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000. Vom Erhöhungskapital wurden Fr. 234 000 durch Verrechnung liberiert.

5. Januar 1967. Buchbinderei und Einrahmungen.
Holzer & Sulger, in Basel, Buchbinderei und Einrahmungen (SHAB. Nr. 28 vom 3. Februar 1966, Seite 374). Die Kollektivgesellschaft hat sich aufgelöst. Die Firma ist infolge Uebergangs der Aktiven und Passiven an die Einzelfirma «Holzer & Sulger, Inhaber W. Holzer», in Basel, nach beendigter Liquidation erloschen.

5. Januar 1967. Buchbinderei und Einrahmungen.
Holzer & Sulger, Inhaber W. Holzer, in Basel. Inhaber der Einzelfirma ist Peter Wilhelm Holzer, von und in Basel. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Kollektivgesellschaft «Holzer & Sulger», in Basel. Einzelprokura ist erteilt an Lina Holzer-Hurni, von und in Basel. Buchbinderei und Einrahmungen. Missionsstrasse 15 b.

5. Januar 1967. Lebensmittel usw.
Produits Liebig Société Anonyme (Liebig Produkte Aktiengesellschaft), in Basel, Lebensmittel usw. (SHAB. Nr. 265 vom 12. November 1965, Seite 3564). Aus dem Verwaltungsrat ist Thomas A. H. Sycamore ausgeschieden. In den Verwaltungsrat wurde gewählt John V. Cooper, britischer Staatsangehöriger, in London. Er führt keine Unterschrift.

5. Januar 1967. Herren- und Damencoiffeur-Salon.
A. Signori, in Basel, Herren- und Damencoiffeur-Salon (SHAB. Nr. 168 vom 23. Juli 1964, Seite 2271). Die Einzelfirma ist infolge Geschäftsübergangs erloschen.

5. Januar 1967. Chemisch-technische Produkte usw.
Promena AG, in Basel, Fabrikation chemisch-technischer Produkte usw. (SHAB. Nr. 202 vom 1. September 1964, Seite 2647). Zu Vizedirektoren wurden ernannt die Prokuristen Hans-Rudolf Buss, Moritz K. Weber und Alfred Frank. Sie zeichnen zu zweien. Ihre Prokuren sind erloschen. Prokura wurde erteilt an Mario Meyer-Bertschy, von Pfeffingen, in Basel. Er zeichnet zu zweien.

5. Januar 1967.
Ponsilba Immobiliengesellschaft, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 128 vom 4. Juni 1965, Seite 1766). Neues Domizil: St. Jakobs-Strasse 25 (bei der Schweizerischen Treuhandgesellschaft).

5. Januar 1967. Liegenschaften.
Madiba-Verwaltungs AG, in Basel, Verwaltung von Liegenschaften (SHAB. Nr. 13 vom 18. Januar 1965, Seite 189). Prokura wurde erteilt an Hanspeter Gilgen, von Rüschegg, in Basel. Er zeichnet zu zweien. Die Prokura des Jules Leder ist erloschen.

5. Januar 1967. Bauelemente.
W. Breitenstein, bisher in Binningen (SHAB. Nr. 190 vom 16. August 1963, Seite 2383). Der Sitz der Einzelfirma wurde nach Riehen verlegt, wo der Inhaber, Walter Breitenstein, von Basel und Bettwil, nun auch wohnt. Die Geschäftsnatur lautet nun: Handel mit Bauelementen. Rauracherstrasse 191.

5. Januar 1967. Beteiligungen.
Gespar AG, in Basel, Beteiligungen (SHAB. Nr. 260 vom 6. November 1961, Seite 3216). In der Generalversammlung vom 5. Januar 1967 wurden die Statuten geändert. Das Aktienkapital von Fr. 4 000 000 wurde durch Ausgabe von 100 Inhaberaktien zu Fr. 10 000 erhöht auf Fr. 5 000 000, eingeteilt in 500 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 10 000.

Schaffhausen – Schaffhouse – Sciaffusa

6. Januar 1967.
Landwirtschaftliche Genossenschaft Hallau, in Hallau (SHAB. Nr. 86 vom 13. April 1965, Seite 1168). Gemäss Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 21. Dezember 1966 hat diese Genossenschaft ihre Statuten revidiert. Für die von der Genossenschaft eingegangenen Verpflichtungen haftet in erster Linie das Genossenschaftsvermögen, ferner jedes Mitglied unbeschränkt persönlich und solidarisch. Hans Schlatter-Keller ist nicht mehr Geschäftsführer; seine Unterschrift ist erloschen. Als neuer Geschäftsführer wurde gewählt: Peter Köppli-Schaad, von Neunkirch, in Gächlingen. Der Präsident oder der Vizepräsident führt Kollektivunterschrift mit dem Aktuar; der Geschäftsführer zeichnet einzeln.

6. Januar 1967.
Allgemeine Konsumgenossenschaft Schaffhausen, in Schaffhausen (SHAB. Nr. 233 vom 6. Oktober 1965, Seite 3120). Zu Prokuristen wurden ernannt: Hugo Fischer, von Rümikon (Aargau), und Hans Stehrenberger, von Schaffhausen, beide in Schaffhausen. Der Präsident des Genossenschaftsrates, der Präsident des Verwaltungsrates, die Geschäftsleiter und Prokuristen zeichnen kollektiv zu zweien.

6. Januar 1967. Coiffeursalon.
Blanka Hirt, in Schaffhausen, Coiffeurgeschäft (Damensalon) (SHAB. Nr. 160 vom 12. Juli 1957, Seite 1884). Diese Firma ist infolge Geschäftsübergabe erloschen.

Andere gesetzliche Publikationen – Autres publications légales

Hugo Stinnes, Beteiligungs- und Finanzierungs AG, Glarus

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Artikel 733 OR.

Zweite Veröffentlichung

In der Generalversammlung vom 9. Dezember 1966 wurde beschlossen, das Aktienkapital von Fr. 2 500 000.— im Sinne von OR 735 durch Abschreibung der 2500 Aktien zu Fr. 1000.— auf je Fr. 100.— auf Fr. 250 000.— herabzusetzen. Einsprüche gegen diesen Beschluss sind unter Anmeldung der Forderungen zu richten an Dr. jur. Ernst Heer, Rathausplatz, Glarus.

8750 Glarus, 12. Januar 1967 (AA. 13²)

Hugo Stinnes
Beteiligungs- und Finanzierungs AG.

Applied Patents Corporation Ltd., Zürich

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR.

Zweite Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 15. September 1966 hat die Auflösung der Gesellschaft beschlossen und Dr. Peter Alther, Rechtsanwalt, Stadthausquai 5, 8001 Zürich, zum Liquidator bestellt.

Die Gläubiger werden hiermit im Sinne von Art. 742 OR eingeladen, ihre Ansprüche innert Monatsfrist dem Liquidator anzumelden. (AA. 19²)

8001 Zürich, den 12. Januar 1967

Applied Patents Corporation Ltd., in Liq.
Der Liquidator: Dr. Peter Alther

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken – Marques – Marche

Eintragungen – Enregistrements – Iscrizioni

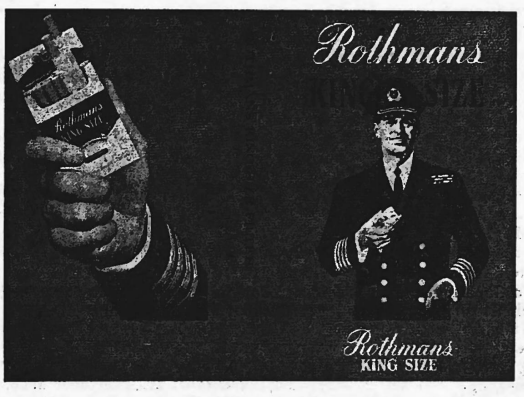
N° 221498. Date de dépôt: 30 novembre 1966, 12 h.
Jura Watch Co., 63, rue du Stand, **Delémont** (Berne).
Fabrication et commerce. – Renouvellement avec extension de l'indication des produits de la marque N° 118257. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 18 septembre 1966.

Montres, mouvements de montres, boîtes de montres, cadrans de montres, parties de montres et tous autres produits horlogers. (Cl. int. 14)

JURO

Nr. 221499. Hinterlegungsdatum: 28. November 1966, 20 Uhr.
Rothmans of Pall Mall Limited, Weinbergstrasse 79, Zürich 6.
Fabrikation und Handel.

Roher und verarbeiteter Tabak; Raucherartikel; Zündhölzer. (Int. Kl. 34)



Nr. 221500. Hinterlegungsdatum: 5. Dezember 1966, 18 Uhr.
Badener Finanz- und Handels-AG, Theaterplatz 4, **Baden** (Aargau).
Fabrikation und Handel.

Land- und forstwirtschaftliche Erzeugnisse. Gärtnereierzeugnisse. Tierzuchterzeugnisse. Nahrungsmittel für Menschen und Tiere. Ausbeute von Jagd und Fischfang. Konservierungs- und Färbemittel für Nahrungsmittel. Getränke aller Art. Eis. Erzeugnisse der Tabakindustrie. Rohtabak. Tabakfabrikate. Raucherartikel. Arzneimittel, einschliesslich pharmazeutischer, chemisch-pharmazeutischer und hygienischer Präparate. Pharmazeutische Drogen. Diätetische Nährmittel. Desinfektionsmittel. Vertilgungsmittel für Pflanzen und Tiere. Chemische Produkte für industrielle, wissenschaftliche, technische, photographische und landwirtschaftliche Zwecke. Feuerlösch-, Härte-, Löt- und Schweissmittel. Farbstoffe, Farben, Bronze, Flitter- und Rauschgold. Blattmetalle. Firnisse, Lacke, Emaillen, Beizen, Harze, Klebstoffe. Holz- und Eisenkonservierungsmittel, Rostschutzmittel. Technische Oele und Fette. Appretur- und Gerbmittel. Düngmittel. Parfümerien und kosmetische Mittel. Wasch- und Bleichmittel. Putz- und Schleifmittel und -geräte. Wachse, Wichsen und Bohnermasse. Lederputz- und Lederkonservierungsmittel. Fleckenentfernungsmittel. Aetherische Oele.
(Int. Kl. 1 bis 8, 16, 21, 26, 29 bis 34)

BIANCOFRESH

Nr. 221501. Hinterlegungsdatum: 5. Dezember 1966, 18 Uhr.
Badener Finanz- und Handels-AG, Theaterplatz 4, **Baden** (Aargau).
Fabrikation und Handel.

Land- und forstwirtschaftliche Erzeugnisse. Gärtnereierzeugnisse. Tierzuchterzeugnisse. Nahrungsmittel für Menschen und Tiere. Ausbeute von Jagd und Fischfang. Konservierungs- und Färbemittel für Nahrungsmittel. Getränke aller Art. Eis. Erzeugnisse der Tabakindustrie. Rohtabak. Tabakfabrikate. Raucherartikel. Arzneimittel, einschliesslich pharmazeutischer, chemisch-pharmazeutischer und hygienischer Präparate. Pharmazeutische Drogen. Diätetische Nährmittel. Desinfektionsmittel. Vertilgungsmittel für Pflanzen und Tiere. Chemische Produkte für industrielle, wissenschaftliche, technische, photographische und landwirtschaftliche Zwecke. Feuerlösch-, Härte-, Löt- und Schweissmittel. Farbstoffe, Farben, Bronze, Flitter- und Rauschgold. Blattmetalle. Firnisse, Lacke, Emaillen, Beizen, Harze, Klebstoffe. Holz- und Eisenkonservierungsmittel, Rostschutzmittel. Technische Oele und Fette. Appretur- und Gerbmittel. Düngmittel. Parfümerien und kosmetische Mittel. Wasch- und Bleichmittel. Putz- und Schleifmittel und -geräte. Wachse, Wichsen und Bohnermasse. Lederputz- und Lederkonservierungsmittel. Fleckenentfernungsmittel. Aetherische Oele.
(Int. Kl. 1 bis 8, 16, 21, 26, 29 bis 34)

ROYAL PRESTIGE

N° 221502. Data del deposito: 1° dicembre 1966, ore 19.
Inpharzam S.A., via Lucchini 2, **Lugano** (Ticino).
Fabbricazione e commercio.

Prodotti farmaceutici, veterinari ed igienici, prodotti dietetici per fanciulli ed ammalati, impiastri, materiale di medicazione, materie per l'otturazione dei denti e per impronte dentarie, disinfettanti, preparati per distruggere erbacce ed animali nocivi. (Cl. int. 5)

FLUIMETRIL

N° 221503. Data del deposito: 1° dicembre 1966, ore 19.
Inpharzam S.A., via Lucchini 2, **Lugano** (Ticino).
Fabbricazione e commercio.

Prodotti farmaceutici, veterinari ed igienici, prodotti dietetici per fanciulli ed ammalati, impiastri, materiale di medicazione, materie per l'otturazione dei denti e per impronte dentarie, disinfettanti, preparati per distruggere erbacce ed animali nocivi. (Cl. int. 5)

FLUIMUCETIN

N° 221504. Data del deposito: 1° dicembre 1966, ore 19.
Inpharzam S.A., via Lucchini 2, **Lugano** (Ticino).
Fabbricazione e commercio.

Prodotti farmaceutici, veterinari ed igienici, prodotti dietetici per fanciulli ed ammalati, impiastri, materiale di medicazione, materie per l'otturazione dei denti e per impronte dentarie, disinfettanti, preparati per distruggere erbacce ed animali nocivi. (Cl. int. 5)

LENIALGIN

N° 221505. Data del deposito: 1° dicembre 1966, ore 19.
Inpharzam S.A., via Lucchini 2, **Lugano** (Ticino).
Fabbricazione e commercio.

Prodotti farmaceutici, veterinari ed igienici, prodotti dietetici per fanciulli ed ammalati, impiastri, materiale di medicazione, materie per l'otturazione dei denti e per impronte dentarie, disinfettanti, preparati per distruggere erbacce ed animali nocivi. (Cl. int. 5)

MEMONEINA

N° 221506. Date de dépôt: 2 novembre 1966, 21 h.
Groupe Intercontinental de Grands Magasins, 17, avenue de Rumine, **Lausanne**. – Fabrication et commerce.

Produits alimentaires, articles d'habillement, tapis, soieries, lainages, linges de maison, mercerie, jouets, engins et vêtements de sport, instruments de musique, jeux, mobiliers, appareils de radio, de télévision, gramophones, disques de gramophones, tableaux, encadrements, porcelaine, installations d'éclairage, verrerie de ménage et de cuisine, quincaillerie, batteries de cuisine, produits et poudres à laver, à nettoyer et à polir, brosses, balais mécaniques et électriques, appareils de cuisine électriques, notamment appareils à broyer, à mélanger et à cuire, colifichets, chapeaux, gants, sacs, ceintures, parapluies, chaussures, bijouterie, parfumerie, papeterie, berceaux, landaus, poussettes, biberons.
(Cl. int. 3, 6, 7, 9 à 12, 14 à 16, 18, 20, 21, 23 à 31)

Nr. 221507. Hinterlegungsdatum: 7. Oktober 1966, 12 Uhr.
Hafermühle Lützelflüh AG, Lützelflüh (Bern).
Fabrikation und Handel. – Teilweise Uebertragung und Erneuerung der Marke Nr. 199156 für «Birchermüesli» von G. Berger AG, Niederhüningen, Post Konolfingen (Bern). Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 7. Oktober 1966 an.

Birchermüesli. (Int. Kl. 29)

N° 221508. Date de dépôt: 5 décembre 1966, 22 h.
Laboratoires Sauter S.A., 57, route de Lyon, Genève.
Fabrication et commerce. – Renouvellement de la marque N° 120792. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 5 décembre 1966.

Produits pharmaceutiques. (Cl. int. 5)

Nr. 221509. Hinterlegungsdatum: 9. Dezember 1966, 7 Uhr.
Tono AG, Seefeldstrasse 35, Zürich 8. – Fabrikation und Handel.

Erzeugnisse des graphischen Gewerbes, Buchbindereierzeugnisse, Tonträger aller Art, Tonaufnahmegeräte, Tonwiedergabegeräte. (Int. Kl. 9, 16)

FREIZEIT-BIBLIOTHEK

N° 221510. Date de dépôt: 25 octobre 1966, 20 h.
Mario-Victor Bondanini, Monnaz sur Morges (Vaud).
Fabrication et commerce.

Savons, parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, lotions pour les cheveux, dentifrices. Produits pharmaceutiques, vétérinaires et hygiéniques, produits diététiques pour enfants et malades. Imprimés, journaux et périodiques, livres. Petits ustensiles et récipients portatifs pour le ménage et la cuisine. Jeux, jouets. Viande, poisson, volaille et gibier, extraits de viande, fruits et légumes conservés, séchés et cuits, gelées, confitures, oeufs, lait et autres produits laitiers, huiles et graisses comestibles, conserves, pickles. Café, thé, cacao, sucre, riz, tapioca, sagou, succédanés du café, farines et préparations faites de céréales, pain, biscuits, gâteaux, pâtisserie et confiserie, glaces comestibles, miel, sirop de mélasse, levure, poudre pour faire lever, sel, moutarde, poivre, vinaigre, sauces, épices, glace. Produits agricoles, horticoles, forestiers et graines, fruits et légumes frais, plantes vivantes et fleurs naturelles. Bière, ale et porter, eaux minérales et gazeuses et autres boissons non alcooliques, sirops et autres préparations pour faire des boissons. Vins, spiritueux et liqueurs. (Cl. int. 3, 5, 16, 21, 28 à 33)

DAÏMA

Nr. 221511. Hinterlegungsdatum 9. November 1966, 17 Uhr.
Dr. sc. techn. Werner Heierli, Buchzelgstrasse 15, Zürich 7.
Fabrikation und Handel.

Bau- und Konstruktionsmaterialien, insbesondere vorfabrizierte Betonteile. (Int. Kl. 19)

BEBO

N° 221512. Date de dépôt: 18 octobre 1966, 21 h.
L'Echanson S.A., Rolle (Vaud). – Production et commerce.

Vins. (Cl. int. 33)

A L'ECHANSONNERIE

N° 221513. Date de dépôt: 1er décembre 1966, 22 h.
Société pour les constructions modulées S.A. (Socomo), 53, route de Chêne, Genève. – Fabrication et commerce.

Produits chimiques destinés à l'industrie, la science, la photographie, l'agriculture, l'horticulture, la sylviculture; compositions extinctrices; trempes et préparations chimiques pour la soudure; produits chimiques destinés à conserver les aliments, matières tannantes; substances adhésives destinées à l'industrie; couleurs, vernis, laques; préservatifs contre la rouille et contre la détérioration du bois; matières tinctoriales; mordants, résines; métaux en feuilles et en poudre pour peintres et décorateurs; métaux communs bruts et mi-ouvrés et leurs alliages; ancres, enclumes, cloches, matériaux à bâtir laminés et fondus; rails et autres matériaux métalliques pour les voies ferrées; chaînes, câbles et fils métalliques non électriques; serrurerie; tuyaux métalliques; coffres-forts et cassettes; billes d'acier; fers à cheval; clous et vis, minerais; installations d'éclairage, de chauffage, de production de vapeur, de cuisson, de réfrigération, de séchage, de ventilation, de distribution d'eau et installations sanitaires; substances explosives; gutta-percha, gomme élastique, balata et succédanés; matières servant à calfeutrer, à étouper et à isoler; amiante et mica; tuyaux flexibles non métalliques; matériaux de construction, pierres naturelles et artificielles, ciment, chaux, mortier, plâtre et gravier; tuyaux en grès ou en ciment; produits pour la construction des routes; asphalte, poix et bitume; maisons transportables; monuments en pierre; cheminées; meubles, glaces, cadres; matériaux de construction en bois, liège, roseau, jonc, osier, en corne, os, ivoire, baleine, écaille, ambre, nacre, écume de mer, celluloïd et en succédanés de toutes ces matières; fils; tapis, paillassons, nattes, linoléums et autres produits servant à couvrir les planchers; tentures. (Cl. int. 1, 2, 6, 11, 13, 17, 19, 20, 23, 27)

Nr. 221514. Hinterlegungsdatum: 10. Dezember 1966, 7 Uhr.
AVIA-Verband Trustfreier Benzin- und Heizöl-Importeure der Schweiz (Association AVIA des importateurs hors trust de benzine et de mazout en Suisse) (Associazione AVIA degli importatori fuori Cartello di benzina e di nafta in Svizzera), Badenerstrasse 329, Zürich 3.
Kollektivmarke. – Erneuerung der Marke Nr. 118112. Firma geändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 7. Oktober 1966 an.

Treib-, Heiz- und Schmierstoffe, Paraffine, Wachse, Asphalt, Vaseline. (Int. Kl. 3, 4, 19)

Nr. 221515. Hinterlegungsdatum: 10. Dezember 1966, 7 Uhr.
Schweizerische Industrie-Gesellschaft (Société Industrielle Suisse) (Swiss Industrial Company) (Società Industriale Svizzera) (Sociedad Industrial Suiza), Industrieplatz, Neuhausen am Rheinfall (Schaffhausen). – Fabrikation und Handel.

Speichervorrichtungen in Verpackungsanlagen. (Int. Kl. 7)

RETROMAT

N° 221516. Hinterlegungsdatum: 10. Dezember 1966, 7 Uhr.
Schweizerische Industrie-Gesellschaft (Société Industrielle Suisse) (Swiss Industrial Company) (Società Industriale Svizzera) (Sociedad Industrial Suiza), Industrieplatz, Neuhausen am Rheinfall (Schaffhausen). – Fabrikation und Handel.

Verpackungsmaschinen. (Int. Kl. 7)

SIGSTAR

N° 221517. Date de dépôt: 23 novembre 1966, 21 h.
Michel Niquille, 6, avenue des Verchères, Thônex (Genève).
Fabrication et commerce.

Papiers, cartons et articles de bureau, caractères d'imprimerie, cartes postales. (Cl. int. 16)

MAIL-A-FOTO EUROPE

N° 221518. Date de dépôt: 23 novembre 1966, 21 h.
Michel Niquille, 6, avenue des Verchères, Thônex (Genève).
Fabrication et commerce.

Papiers, cartons et articles de bureau, caractères d'imprimerie, cartes postales. (Cl. int. 16)

PICTURE-FRAME POST CARD

N° 221519. Date de dépôt: 23 novembre 1966, 21 h.
Michel Niquille, 6, avenue des Verchères, Thônex (Genève).
Fabrication et commerce.

Papiers, cartons et articles de bureau, caractères d'imprimerie, cartes postales. (Cl. int. 16)

POST-A-FOTO EUROPE

N° 221520. Date de dépôt: 24 novembre 1966, 21 h.
Ervin Piquerez S.A., Bassecourt (Berne). – Fabrication et commerce.

Pièces d'horlogerie et leurs parties, bracelets de montres, bijouterie; guttapercha, gomme élastique, balata et succédanés; matières servant à calfeutrer, à étouper et à isoler; amiante et mica; tuyaux flexibles non métalliques. (Cl. int. 14, 17)

STABILRING

Nr. 221521. Hinterlegungsdatum: 28. Oktober 1966, 20 Uhr.
Gebrüder Sulzer, Aktiengesellschaft, Winterthur 1.
Fabrikation und Handel.

Klima- und Heizungseinrichtungen, z. B. für die Raumbeheizung, Klima- und Heizungsanlagen, Kältemaschinen und -anlagen sowie Einzel- und Ersatzteile dieser Waren. (Int. Kl. 11)

TEMS-AIR

Nr. 221522. Hinterlegungsdatum: 8. Dezember 1966, 13 Uhr.
Samen Mauser AG, Weinplatz 10, Zürich 1. – Handel.

Samen und Pflanzen. (Int. Kl. 31)

IMPATIENS ZÜRCHER RIESEN F-1 HYBRIDE

N° 221523. Date de dépôt: 28 octobre 1966, 12 h.
Chemedica S.A., chemin St-Marc, Vouvry (Valais). – Fabrication.

Spécialité pharmaceutique. (Cl. int. 5)

EUTELEC

N° 221524. Date de dépôt: 12 décembre 1966, 14 h.
Zyma S.A., route de l'Etraz, Nyon (Vaud). – Fabrication.

Produits pharmaceutiques. (Cl. int. 5)

SEDACOL

Nr. 221525. Hinterlegungsdatum: 5. Juli 1966, 18 Uhr.
Stewart, Pott & Company Limited, 3, High Street, Dumbarton (Schottland, Grossbritannien). – Fabrikation und Handel.

Weine, Spirituosen und Liköre, insbesondere Whisky. (Int. Kl. 33)

KING'S CHOICE

Nr. 221526. Hinterlegungsdatum: 27. Juli 1966, 17 Uhr.
Ercopharm A/S, 13, Skelstedet, Trørød pr. Vedbaek (Dänemark).
Fabrikation und Handel.

Arzneimittel gegen Luftansammlungen im Magen und Darm. (Int. Kl. 5)

AEROPAX

Prioritätsanspruch: Dänemark, 24. Februar 1966.

Nr. 221527. Hinterlegungsdatum: 1. September 1966, 20 Uhr.
Midland Industries Limited, Heath Town Works, Deans Road, Wolverhampton (Grossbritannien). – Fabrikation und Handel.

Landwirtschaftliche Lader. (Int. Kl. 7)

EUROMASTER

Nr. 221528. Hinterlegungsdatum: 2. September 1966, 20 Uhr.
Communications Satellite Corporation, 1900 L Street, N. W., Washington D. C. (District of Columbia, USA). – Fabrikation und Handel.

Fernsehsatelliten zur Uebermittlung von Fernsehprogrammen sowie Apparate und Instrumente aller Art für Uebermittlungszwecke; Druckerzeugnisse. (Int. Kl. 9, 16)

COMSAT

Prioritätsanspruch: USA, 4. April 1966.

Nr. 221529. Hinterlegungsdatum: 9. September 1966, 17 Uhr.
Recter's Fabrieken N. V., Parallelweg 50, Veenendal (Niederlande).
Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Produkte; alkoholfreie Getränke. (Int. Kl. 5, 32)

ROOSVICEE

Nr. 221530. Hinterlegungsdatum: 21. September 1966, 12 Uhr.
SÜDBAU Süddeutsche Bautechnik Gesellschaft mit beschränkter Haftung, Steinenberger Strasse 23, Bad Waldsee (Deutschland).
Fabrikation.

Isolierputzplatte. (Int. Kl. 17, 19)

SÜCO

Modification de raison et transfert de siège

Marques N°s 149899, 191132, 191133. – Société anonyme de l'Ancienne maison Devaud, Kunstlé & Co., Genève. – Raison modifiée en Devaud, Kunstlé & Cie S.A. – Siège transféré à 1, Clos de la Fonderie, Carouge (Genève). – Enregistré le 30 décembre 1966.

Limitation de l'indication des produits

Marque N° 139180 (YLA)
Dr A. Wander S.A., Berne. – L'indication des produits est limitée comme suit: Préparations pharmaceutiques, articles de confiserie. – Enregistré le 30 décembre 1966.

Einschränkungen der Warenangabe

Marke Nr. 182951 (MERRY)
Schweizer Getränke AG, Meilen. – Die Warenangabe wird wie folgt eingeschränkt: Süsse Liköre mit Ausnahme von reinen Branntweinen. – Eingetragen den 30. Dezember 1966.

Marke Nr. 211689 (BABY-SAN)
Dr. Best S.A. Lugano, Lugano. – Die Warenangabe wird wie folgt eingeschränkt: Produkte der Zahnpflege und Zahnbürsten. – Eingetragen den 30. Dezember 1966.

Rectifications – Berichtigungen

Marque N° 220706. – Orec, Petit-Lancy (Genève). – Les indications concernant la classification des produits de cette marque doivent être rectifiées comme suit: Cl. int. 3, 5. – Enregistré le 29 décembre 1966.

Marke Nr. 220760. – Adolf Schmids Erben Aktiengesellschaft, Bern. – Die Angabe der internationalen Warenklassen dieser Marke wird wie folgt berichtigt: Int. Kl. 2, 4. – Eingetragen den 29. Dezember 1966.

Radiations – Löschungen

Marque N° 176020 (FEUILLETINE)
Suchard Holding Société Anonyme, Lausanne. – Radiée le 30 décembre 1966 à la demande de la titulaire.

Marke Nr. 207792 (SANDOTRICINE)
Sandoz AG, Basel. – Gelöscht am 30. Dezember 1966 auf Ansuchen der Markeninhaberin.

Marke Nr. 209514 (RIGOMIN)
J. R. Geigy AG, Basel. – Gelöscht am 30. Dezember 1966 auf Ansuchen der Markeninhaberin.

Marque N° 218171 (ADVOKAT)
Skandinavisk Tobakskompagni A/S, Herlev (Danemark). – Radiée le 30 décembre 1966 à la demande de la titulaire.

Marque N° 218177 (PARTY)
Skandinavisk Tobakskompagni A/S, Herlev (Danemark). – Radiée le 30 décembre 1966 à la demande de la titulaire.

Marke Nr. 218729 (SANDOCRISTIN)
Sandoz AG, Basel. – Gelöscht am 30. Dezember 1966 auf Ansuchen der Markeninhaberin.

Marque N° 219511 (TRIO)
Société anonyme Vautier frères et Cie, Yverdon (Vaud). – Radiée le 30 décembre 1966 à la demande de la titulaire.

Marque N° 220757 (OMEGA AGENA)
OMEGA Louis Brandt & Frère S.A., Bienne. – Radiée le 30 décembre 1966 à la demande de la titulaire.

Marque N° 220912 (FINEX)
Compagnie des Montres Marvin S.A., La Chaux-de-Fonds. – Radiée le 30 décembre 1966 à la demande de la titulaire.

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Schweizerische Verrechnungsstelle – Office suisse de compensation

Ergebnisse des gebundenen Zahlungsverkehrs im Dezember 1966 [1]) — Résultats du service réglementé des paiements en décembre 1966 [1])

1. Zentralisierter Verkehr – 1. Trafic centralisé

Vertragsstaaten Pays	Verfügbare Mittel Anfangsbestand Disponibilités Etat initial	Einzahlungen – Versements Waren Marchandises	Andere Einzahlungen Autres versements	Total	Auszahlungen – Paiements Waren Marchandises	Andere Auszahlungen Autres paiements	Total	Sonstiger Verkehr[2] Autre trafic[2]	Clearingstand Ende Dezember 1966 Etat du clearing à fin décembre 1966 Verfügbare Mittel Disponibilités	Pendente Auszahlungsaufträge Ordres de paiement non exécutés	Clearingsaldo Solde de clearing	Angemeldete Forderungen Déclarations de créances non liquidées
	In 1000 Franken				Dezember 1966 – Décembre 1966				En 1000 francs			
Bulgarien - Bulgarie	2 484	2 943	419	3 362	1 137	634	1 771	— 2 898	1 177	164	1 013	23 853
Jugoslawien - Yougoslavie	3 856	5 251	1 884	7 135	5 658	846	6 504	—	4 487	2 787	1 700	83 327
Polen - Pologne	916	5 563	661	6 224	4 719	1 682	6 401	203	942	4 982	— 4 040	34 310
Rumänien - Roumanie	2 663	5 806	436	6 242	2 279	626	2 905	—	6 000	633	5 367	25 398
Tschechoslowakei - Tchécoslov.	6	15 467	611	16 078	8 859	3 134	11 993	— 2 810	1 281	1 569	— 288	44 744
Türkei - Turquie [3]	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	7 324
Türkei - Turquie [4]	—	—	—	—	18	—	18	18	—	322	— 322	— [6]
Türkei - Turquie [5]	—	—	—	—	348	—	348	348	—	2 746	— 2 746	826 [6]
Ungarn - Hongrie	2 817	7 355	883	8 238	2 281	1 750	4 031	— 2 053	4 971	552	4 419	11 913
VAR - RAU [7]	377	22	6	28	—	— 1	— 1	—	406	491 [8]	— 85	1 891 [9]
Zentralisierter Verkehr Trafic centralisé	13 119	42 407	4 900	47 307	25 299	8 671	33 970	— 7 192	19 264	14 246	5 018	233 586
	Januar bis Dezember 1966 – Janvier à décembre 1966											
Bulgarien - Bulgarie	2 030	23 900	2 268	26 168	23 084	2 499	25 583	— 1 438	1 177	164	1 013	23 853
Jugoslawien - Yougoslavie	3 242	68 185	19 606	87 791	69 315	12 731	82 046	— 4 500	4 487	2 787	1 700	83 327
Polen - Pologne	553	54 547	6 609	61 156	56 947	15 998	72 945	12 178	942	4 982	— 4 040	34 310
Rumänien - Roumanie	5 462	35 432	6 575	42 007	54 961	7 882	62 843	21 374	6 000	633	5 367	25 398
Tschechoslowakei - Tchécoslov.	9	103 496	7 260	110 756	88 358	23 606	111 964	2 480	1 281	1 569	— 288	44 744
Türkei - Turquie [3]	—	—	—	—	1 395	—	1 395	1 395	—	—	—	7 324
Türkei - Turquie [4]	—	—	—	—	6 646	—	6 646	6 646	—	322	— 322	— [6]
Türkei - Turquie [5]	—	—	—	—	3 237	95	3 332	3 332	—	2 746	— 2 746	826 [6]
Ungarn - Hongrie	15 872	69 702	9 291	78 993	58 914	12 800	71 714	— 18 180	4 971	552	4 419	11 913 [9]
VAR - RAU [7]	763	1 473	2 703	4 176	—	4 533	4 533	—	406	491 [8]	— 85	1 891 [9]
Zentralisierter Verkehr Trafic centralisé	27 931	356 735	54 312	411 047	362 857	80 144	443 001	23 287	19 264	14 246	5 018	233 586

2. Dezentralisierter Verkehr – 2. Trafic décentralisé

Vertragsstaaten	Dezember 1966 - Décembre 1966								Verfügbare Mittel Ende Dezember 1966 Disponibilités à la fin décembre 1966	Pays
Deutsche Demokr. Republik	4 304	8 659	440	9 099	4 525	577	5 102	—	8 301	Rép. dém. allemande
Vereinigte Arabische Republik [10]	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Rép. Arabe Unie [10]
Dezentralisierter Verkehr	4 304	8 659	440	9 099	4 525	577	5 102	—	8 301	Trafic décentralisé
Zentralisierter u. dezentr. Verkehr	17 423	51 066	5 340	56 406	29 824	9 248	39 072	— 7 192	27 565	Trafic global
	Januar bis Dezember 1966 - Janvier à décembre 1966									
Deutsche Demokr. Republik	5 415	37 926	6 174	44 100	30 773	10 441	41 214	—	8 301	Rép. dém. allemande
Vereinigte Arabische Republik [10]	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Rép. Arabe Unie [10]
Dezentralisierter Verkehr	5 415	37 926	6 174	44 100	30 773	10 441	41 214	—	8 301	Trafic décentralisé
Zentralisierter u. dezentr. Verkehr	33 346	394 661	60 486	455 147	393 630	90 585	484 215	23 287	27 565	Trafic global

[1] Auszug aus dem Monats-Bulletin «Ergebnisse des gebundenen Zahlungsverkehrs» herausgegeben von der Schweizerischen Verrechnungsstelle, Zürich.
[2] Eingang oder Ausgang (–) von Mitteln aus Gold und Devisenzahlungen, aus der Beanspruchung und Rückzahlung von in Zahlungsabkommen vorgesehenen Krediten, aus der Errichtung von vorübergehenden Depotkonti usw.
[3] Abkommen von Paris vom 11. Mai 1959 (Konsolidierung).
[4] Kreditabkommen vom 5. Februar 1965 (Limite: 7 000 000.— Franken).
[5] Kreditabkommen vom 3. Dezember 1965 (Limite: 7 000 000.— Franken).
[6] Bewilligte Geschäfte, für welche keine Zahlungsaufträge eingegangen sind.
[7] Entschädigungsabkommen vom 20. Juni 1964.
[8] Unerledigte Einzahlungen in der VAR.
[9] davon: a) Guthaben auf Spezialkonto. —
b) Einzahlungen in der VAR zugunsten von Personen, die den «non resident»-Status nicht besitzen. 1891
[10] Seiner Geringfügigkeit wegen wird ab Januar 1966 der Umsatz statistisch nicht mehr erfasst.

[1] Extrait du bulletin mensuel «Résultats du service réglementé des paiements» publié par l'Office suisse de compensation, à Zurich.
[2] Entrée ou sortie (–) de moyens provenant de paiements en or et en devises, de l'utilisation et du remboursement de crédits prévus dans les accords de paiement, de l'institution de comptes de dépôt provisoires, etc.
[3] Accord de Paris du 11 mai 1959 (Consolidation).
[4] Accord de crédit du 5 février 1965 (Limite: 7 000 000.— francs).
[5] Accord de crédit du 3 décembre 1965 (Limite: 7 000 000.— francs).
[6] Affaires autorisées pour lesquelles aucun ordre de paiement n'a été émis.
[7] Accord d'indemnisation du 20 juin 1964.
[8] Versements en RAU en suspens.
[9] dont: a) avoir en compte spécial, —
b) versements en RAU en faveur de personnes, ne possédant pas le statut de «non resident». 1891
[10] Vu leur peu d'importance, les résultats ne sont plus inclus dans la statistique depuis janvier 1966.

Anerkannte Revisionsstellen für Kapitalreduktionen von Aktiengesellschaften, GmbH. und Genossenschaften

Institutions de revision reconnues pour les cas de réduction du capital social de sociétés anonymes, sociétés à responsabilité limitée et sociétés coopératives

Uffici di revisione riconosciuti per la riduzione del capitale sociale di società anonime, società a garanzia limitata e società cooperative

2. Nachtrag
zu der im SHAB. Nr. 129 vom 5. Juni 1965 veröffentlichten Liste.

2e supplément
à la liste publiée dans la FOSC. N° 129 du 5 juin 1965.

2° complemento
all'elenco pubblicato nel FUSC. N° 129 del 5 giugno 1965.

Fidinam S.A. Fiduciaria e Finanziaria d'investimenti e amministrazioni, **Lugano.**

Sofico, Société fiduciaire d'études et d'expertises comptables S.A., à **Lausanne** (ci-devant «Société Fiduciaire d'études et d'expertises comptables S.A.»).

Die Filiale Zofingen der «Treuhandvereinigung AG.», mit Hauptsitz in Aarau (vgl. 1. Nachtrag), ist, weil gelöscht, zu streichen.

Kantonale Depositenstellen

für die Hinterlegung von Bareinzahlungen auf neue Aktien
(Art. 633, Abs. 3, OR)

Offices cantonaux de consignation

recevant les versements sur des actions nouvelles (art. 633, al. 3, CO.)

Casse cantonali di depositi

che ricevono versamenti sulle nuove azioni (art. 633, cap. 3, CO.)

4. Nachtrag
zu der im SHAB. Nr. 215 vom 15. September 1965 veröffentlichten Liste.

4e supplément
à la liste publiée dans la FOSC. du 15 septembre 1965, N° 215.

4° complemento
all'elenco pubblicato nel FUSC. del 15 settembre 1965 N° 215.

Bern: Spar- und Leihkasse Thun, in Thun (bisherige Firma: Spar- und Leihkasse in Thun).

Aargau: Bank in Langenthal, Niederlassung Oftringen.

France

Modification du tarif douanier

Par le décret N° 66-1031 du 29 décembre 1966, inséré dans le «Journal Officiel» du jour suivant, les Autorités françaises ont modifié, avec effet au 1er janvier 1967, leur tarif douanier en ce qui concerne divers produits. Il est publié ci-après, à toutes fins utiles, un extrait des modifications en cause en tant qu'elles se rapportent à des marchandises pouvant présenter de l'intérêt pour l'industrie d'exportation suisse:

N°s du tarif douanier français	Désignation des marchandises	Droits de douane en régime de droit commun, en tarif minimum, en % ad valorem [1]) Nouveaux	Anciens
70-19	Perles de verre, imitations de perles fines et de pierres gemmes et articles similaires de verroterie; cubes, dés, plaquettes, fragments et éclats (même sur support), en verre, pour mosaïques et décorations similaires; yeux artificiels en verre, autres que de prothèse, y compris les yeux pour jouets; objets de verroterie, objets de fantaisie en verre travaillé au chalumeau (verre filé):		
	A. Perles de verre, imitations de perles fines et de pierres gemmes et articles similaires de verroterie:		
	IV. Articles similaires de verroterie:		
	a) Ballotines	17	nouvelle nomenclature
84-40	Machines et appareils pour le lavage, le nettoyage, le séchage, le blanchiment, la teinture, l'apprêt et le finissage des fils, tissus et ouvrages en matières textiles (y compris les appareils à lessiver le linge, repasser et presser les confections, enrouler, plier, couper ou denteler les tissus); machines pour le revêtement des tissus et autres supports en vue de la fabrication de couvre-parquets, tels que linoléums, etc.; machines des types utilisés pour l'impression des fils, tissus, feutre, cuir, papier de tenture, papier d'emballage et couvre-parquets (y compris les planches et cylindres gravés pour ces machines):		
	A.		
	B.		
	C. Autres:		
	I. Machines et appareils pour le lavage, le nettoyage, le séchage, le blanchiment, la teinture, l'apprêt et le finissage des fils, tissus et ouvrages en matières textiles (y compris les machines et appareils pour le revêtement des tissus et autres supports en vue de la fabrication de couvre-parquets); machines et appareils de blanchisserie, de teinturerie-dégraissage, de nettoyage à sec, de repassage (y compris les presses à confection), autres que ceux visés au paragraphe A ci-dessus	11,2	13,2 ou 11,2 selon le cas
	II. Machines et appareils à enrouler, plier, couper ou denteler les tissus	13,2	nouvelles classifications
	III. Machines des types utilisés pour l'impression des fils, tissus, feutre, cuir, papier de tenture, papier d'emballage et couvre-parquets	14	
	IV. Planches et cylindres gravés pour machines reprises au paragraphe III ci-dessus	12	
85-20	Lampes et tubes électriques à incandescence ou à décharge pour l'éclairage ou les rayons ultraviolets ou infrarouges; lampes à arc; lampes à allumage électrique utilisées en photographie pour la production de la lumière-éclair:		
	A. Lampes et tubes à incandescence pour l'éclairage	13,1	nouvelle nomenclature
	B. Lampes et tubes à décharge pour l'éclairage, y compris ceux à lumière mixte	14,8	

[1]) Ces droits sont applicables aux marchandises suisses.

Il ressort d'autre part du décret du 29 décembre 1966 que l'admission en France des gazes et toiles à bluter non confectionnées dans la sous-position 59-17 B est subordonnée aux conditions à déterminer par les autorités compétentes.

Par ailleurs, il appert du texte législatif en cause que les droits de douane inscrits au tarif ont été amendés pour toute une série de produits dont un petit nombre (thé, le cas échéant certains produits chimiques spéciaux, fils de fibres textiles artificielles à brins creux) paraît présenter de l'intérêt pour les exporteurs suisses. Valables, sauf mention contraire, jusqu'au 31 décembre 1967 inclus, les amendements entrant en ligne de compte ont, à quelques exceptions près, il est vrai pour effet de proger d'un an la durée de validité de suspensions ou de réductions de droits de douane d'entrée dont l'application était limitée au 31 décembre 1966. 14. 18. 1. 67

France

Abrogation des droits de douane d'exportation

Par la loi de finances rectificative pour 1966 (N° 66-948 du 22 décembre de l'an dernier), insérée dans le «Journal Officiel» du jour suivant, les Autorités françaises ont abrogé les droits de douane d'exportation applicables à la sortie du territoire douanier.

Se fondant sur la documentation dont elle dispose, la division du commerce du Département fédéral de l'économie publique, à Berne, ajoute que ces droits visaient les exportations de certains déchets de poissons (rubrique N° ex 05-05 du tarif), les tendons et nerfs, rognures et autres déchets de peaux de lapins et de lièvres (ex 05-06), les os bruts (05-08) et les ferrailles, déchets et débris d'ouvrages de fonte, de fer ou d'acier (ex 73-03). Toutefois, la perception des droits de sortie sur les marchandises émargeant aux rubriques ex 05-08 et ex 73-03 était déjà suspendue provisoirement. Il en était de même d'ailleurs pour certains des produits repris sous la rubrique ex 05-06. 14. 18. 1. 67

Auslandspostüberweisungsdienst – Service intern. des virements postaux

Umrechnungskurs ab 18. Januar 1967 — Cours de conversion dès le 18 janvier 1967

Belgien und Luxemburg/Belgique et Luxembourg: Fr. 8.69; Dänemark/Danemark: Fr. 62.85; Deutschland/Allemagne: Fr. 109.25; Frankreich/France: Fr. 87.80; Italien/Italie: Fr. –.69 60/100; Marokko/Maroc: Fr. 86.30; Niederlande/Pays-Bas: Fr. 120.20; Norwegen/Norvège: Fr. 60.75; Oesterreich/Autriche: Fr. 16.81; Schweden/Suède: Fr. 84.05.

Grossbritannien und Irland (Eire)*)/Grande-Bretagne et Irlande (Eire)*): 1 £ Sterl. = Fr. 12.14*). Zahlungen durch Vermittlung der (paiements par intermédiaire de la) Swiss Bank Corporation, London; Postcheckrechnung Nr. 40-600 Basel/Bâle. 14. 18. 1. 67

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern.

Rédaction: Division du commerce du Départ. fédéral de l'économie publique, Berne.

BLUMEN-BÖRSE BERN

Verkaufsgenossenschaft für gärtnerische Produkte Bern und Umgebung

Einladung zur 7. ordentlichen Generalversammlung

Der Verwaltungsrat der Verkaufsgenossenschaft für gärtnerische Produkte Bern und Umgebung beehrt sich, die Genossenschaftsmitglieder zur 7. ordentlichen Generalversammlung einzuladen. **Sie findet statt: Mittwoch, den 1. Februar 1967, um 14 Uhr, im Restaurant «Kreuz», Gümligen.**

Traktanden:

1. Protokoll der letzten Generalversammlung.
2. Jahresbericht des Verwaltungsratspräsidenten.
3. Mutationen.
4. Bericht der Kontrollstelle und der Rechnungsablage:
5. Bericht der Rechnungsprüfungskommission.
6. Décharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.
7. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
8. Genehmigung des Budgets per 1967.
9. Wahlen:
   a) Vizepräsident;
   b) zwei Beisitzer;
   c) ein Mitglied der Rechnungsprüfungskommission;
   d) Bestätigung der Treuhandstelle Dr. W. Mühlemann.
10. Anträge der Genossenschafter (Art. 29 der Statuten).
11. Bericht des Geschäftsführers.
12. Umfrage.

Mit freundlichem Gruss
Der Verwaltungsratspräsident:
sig. Walter Woodtli

Rheinkraftwerk Albbruck - Dogern AG. Freiburg i. B.

In der Hauptversammlung vom 21. November 1966, in Freiburg, wurde der Aufsichtsrat unserer Gesellschaft neu gewählt. Er setzt sich nunmehr wie folgt zusammen:

Direktor Dr. Alfred Einnatz, Essen, Vorsitzender
Regierungsrat Adolf Richner, Aarau (Schweiz)
stellvertretender Vorsitzender
Direktor Dr. e. h. Hellmuth Greinert, Essen
stellvertretender Vorsitzender
Direktor Wilhelm Gutmann, Essen
Direktor René Hochreutiner, Laufenburg (Schweiz)
Direktor Rechtsanwalt Dr. Otto Junge, Essen
Generaldirektor Dr. Robert Lang, Zürich (Schweiz)
Prof. Dr. Ing. Dr. phil. Heinrich Mandel, Essen
Direktor i. R. Dr. Ing. Walter Maurer, Essen
Ständerat Robert Reimann, Wölflinswil (Schweiz)
Direktor Rechtsanwalt Dr. Joseph Ruzek, Karlsruhe
Direktor i. R. Dipl. Ing. Heinrich Schöller, Essen
Direktor Dipl. Ing. Josef Senn, Aarau (Schweiz)
Direktor Max Tobler, Zürich (Schweiz)

Der Vorstand

Compagnie Générale de Navigation sur le Lac Léman

Les feuilles de coupons relatives aux cartes d'actionnaires attachées aux actions ordinaires et privilégiées B de cette société, étant épuisées après détachement du droit de bateau pour 1967, de nouvelles feuilles peuvent être obtenues contre remise du coupon de dividende N° 2 auprès des établissements suivants:

Banque Cantonale Vaudoise, Lausanne
et ses succursales et agences
Union de Banques Suisses, Lausanne
MM. Pictet & Cie, Genève
Union de Banques Suisses, Vevey
Société de Banque Suisse, Lausanne
Société Bancaire de Genève

Compagnie Générale de Navigation sur le Lac Léman

Verlangen Sie vom SHAB. unentgeltliche Zusendung einer Probenummer der Monatsschrift «Die Volkswirtschaft»

Schreibtisch Typ 74

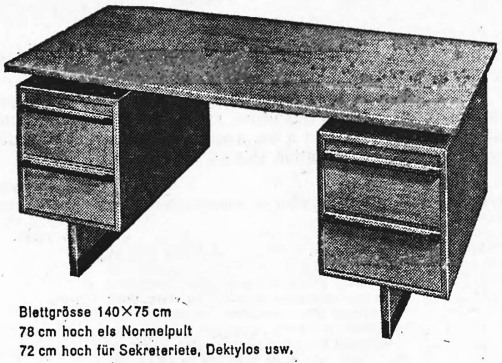
teusendfach bewährt, elegant und praktisch

Schweizer Qualitätsarbeit

In Eiche hell, mit 4 A6-Schubladen **Fr. 419.–**

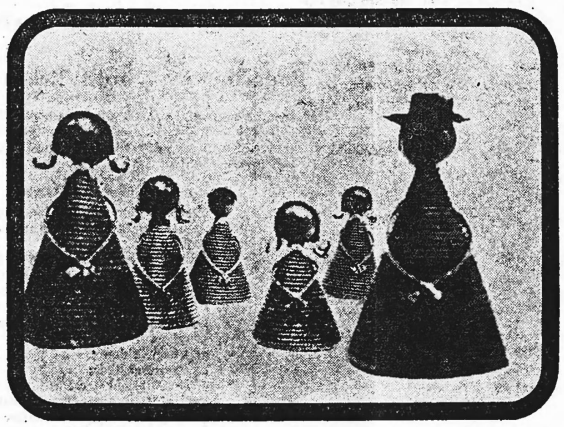
Mit Kugelleger-Hängeregistraturschublade und mit Materialschieber Fr. 515.–

Verlangen Sie bitte Spezialprospekt



Blattgrösse 140×75 cm
78 cm hoch als Normalpult
72 cm hoch für Sekretariate, Diktylos usw.

büfag Büromöbel Neuengasse 21 BERN Tel. (031) 22 64 71



Die Familie der Planungsgeräte

Wir von RN haben für die verschiedensten Zwecke Planungsgeräte entwickelt – eine ganze Familie. Wo ein Geschehen sicher überwacht und beeinflusst, wo Mengen, Zeit oder Ort sichtbar erfasst werden sollen, ist eines dieser Organisationsmittel eigentlich unentbehrlich.

Dürfen wir Sie mit der Familie RN Dispo bekanntmachen? RN Dispograph, der Vater: Sie haben ihn wahrscheinlich schon mehrmals getroffen (universelles Planungsgerät, überzeugende Eigenschaften...). RN Dispotrol, die Mutter mit amerikanischer Abstammung (sie hiess Produc-trol, die berühmte Kontrolltafel mit Stecksignalen).

Aus dieser Verbindung sind vier weitere Systeme hervorgegangen. Bereits sehr erfolgreiche – kein Wunder in dieser Familie: RN Dispo-Netzplan für CPM oder PERT. RN Dispomagic, die neue, verblüffende, magnetische Plantafel für schnelle, sichere Bewegungen. RN Dispomap-Element, das Übersicht schaffende Planungs- und Kontrollgerät für Ihre Hängemappe. RN Dispocard für die Aktivierung stummer Arbeitsbelege.

Lernen Sie die Familie RN Dispo näher kennen. Sie kann Ihnen helfen, Organisationsprobleme auf einen Schlag zu lösen. Verlangen Sie die RN Dispo-Dokumentation.

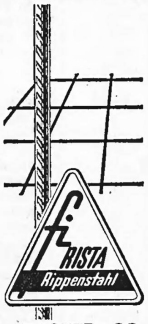
Oder noch besser: ein Gespräch mit dem erfahrenen Spezialisten, der Ihnen im RN Center oder bei Ihnen selbst – an jedem Ort in der Schweiz – mit Rat und Tat gerne zur Verfügung steht.

Rüegg-Naegeli

RN

RN CENTER
für Büro- und Betriebsorganisation
8022 Zürich
Beethovenstrasse 49 / Am Schanzengraben
Telephon 051/270 250 Telex 54 239
Büromöbel Büromaschinen Bürosysteme

Debrunner



FISCHER & CO.
5734 REINACH

Warenumsatzsteuer

(Ausgabe März 1966)

Die gegenwärtig gültigen Erlasse betreffend die Warenumsatzsteuer wurden im Schweizerischen Handelsamtsblatt veröffentlicht. Sie sind in einer Broschüre von 43 Seiten zusammengefasst, die zum Preise von Fr. 1.80 (Porto inbegriffen) bei Voreinzahlung auf unsere Postcheckrechnung 30-520 bezogen werden kann. Um Irrtümer zu vermeiden, sind separate schriftliche Bestätigungen dieser Einzahlungen nicht erwünscht.

Administration des Schweizerischen Handelsamtsblattes, 3000 Bern.

Impôt sur le chiffre d'affaires

(Edition mars 1966)

Les textes législatifs actuellement en vigueur en matières d'impôt sur le chiffre d'affaires ont été publiés dans la Feuille officielle suisse du commerce. Ils sont contenus dans une brochure de 42 pages qui peut être obtenue au prix de 1 fr. 80 (port compris) moyennant versement préalable à notre compte de chèques postaux 30-520. Afin d'éviter des malentendus on voudra bien ne pas confirmer la commande séparément.

Feuille officielle suisse du commerce 3000 Berne

THE DISTILLERS COMPANY LIMITED, EDINBURGH

Ausgabe einer 5¾% Anleihe von 1967 von 50 000 000 Schweizerfranken

Emissionspreis: 99% **Rendite: 5,88%**

Der Erlös wird für die Geschäftstätigkeit der Gruppe und zur Rückzahlung kurzfristiger, in der Schweiz aufgenommener Darlehen verwendet.

Anleihebedingungen

Titel und Coupons: 50 000 Inhaberobligationen von je Fr. 1000.— nom., versehen mit Jahrescoupons per 15. Februar. Der erste Coupon wird am 15. Februar 1968 fällig.

Laufzeit: Maximal 15 Jahre, in 5 Jahresraten von je Fr. 10 000 000 jeweils am 15. Februar 1978—1982 rückzahlbar, zudem seitens der Schuldnerin ganz oder teilweise vorzeitig vom fünften bis zum zehnten Jahr mit Prämie.

Steuern: Frei von allen im Vereinigten Königreich erhobenen Steuern und Abgaben; der eidgenössische Titelstempel wird von der Schuldnerin abgelöst.

Anleihensdienst: Auf Grund der vorliegenden Genehmigung der Bank of England in Schweizerfranken, ausserhalb jeglichen Zahlungsabkommens, ohne Rücksicht auf Nationalität, Aufenthalts- oder Wohnort des Titelinhabers und ohne irgendwelche Formalitäten.

Kotierung: An den Börsen von Zürich, Basel, Genf, Lausanne und Bern.

Zeichnungsfrist: **18. bis 23. Januar 1967, mittags.**

Prospekte und Zeichnungsscheine stehen bei den Banken zur Verfügung.

Schweizerische Bankgesellschaft **Schweizerische Kreditanstalt** **Schweizerischer Bankverein**

Banque de Paris et des Pays-Bas **Bank Leu & Co. AG** **Schweizerische Volksbank**

Vereinigung der Genfer Privatbankiers **A. Sarasin & Cie.** **Privatbank und Verwaltungsgesellschaft**

Gruppe Zürcher Privatbankiers

Öffentliches Inventar – Rechnungsruf

Ueber den Nachlass des am 4. November 1966 verstorbenen

Dr. jur. Richard Heinrich Simon-Sarasin

geb. 1892, von St. Gallen und Niederurnen (GL), wohnhaft gewesen Keltenstrasse 24, 8044 Zürich, Büro für Vermögensverwaltungen usw. an der Gotthardstrasse 55, 8002 Zürich, hat das Bezirksgericht Zürich am 7. Dezember 1966 die Aufnahme des öffentlichen Inventars angeordnet.

Sowohl die Gläubiger, mit Einschluss der Bürgschaftsgläubiger, als auch die Schuldner des Erblassers werden aufgefordert, ihre Forderungen und Schulden bis zum 23. Januar 1967 beim Notariat Fluntern-Zürich, Postfach, 8028 Zürich, schriftlich anzumelden, berechnet Wert 4. November 1966.

Die Gläubiger werden auf die in Artikel 590 ZGB genannten Folgen der Nichtanmeldung aufmerksam gemacht.

Schuldner und Faustpfänder besitzende Gläubiger, die unterlassen, eine Eingabe zu machen, werden mit Ordnungsbusse bestraft.

Zürich, den 23. Dezember 1966 **Notariat Fluntern-Zürich**

Lotterie

des Eidg. Kleinkaliber Schützenfestes 1967, in Neuhausen am Rheinfall

An der Ziehung, die am 12. Januar 1967 unter Aufsicht der Polizeidirektion des Kantons Schaffhausen, in Schaffhausen stattgefunden hat, sind die 5 Vorzugstreffer wie folgt ausgelost worden:

1. Preis:	1 Auto Ford Taunus 17 M de Luxe	Los-Nr. 010043
2. Preis:	Fr. 3000.—	Los-Nr. 124586
3. Preis:	Fr. 2000.—	Los-Nr. 201991
4. Preis:	Fr. 1000.—	Los-Nr. 018467
5. Preis:	Fr. 1000.—	Los-Nr. 009464

Sämtliche Bartreffer können sofort bei der Schweizerischen Kreditanstalt in Zürich, Basel und Schaffhausen eingelöst werden.

Trefferlose, die bis zum 12. Juli 1967 nicht eingelöst werden, verfallen dem Zwecke der Lotterie (laut Lotteriereglement).

Die Losvertriebsstelle: A. Fitze

LA RENTE IMMOBILIERE

Renouvellement de la feuille de coupons

Cette opération s'effectue contre présentation du talon et d'une liste numérique.

Genève, le 13 janvier 1967 **PICTET & Cie**

Inserate im Schweizerischen Handelsamtsblatt haben stets Erfolg!

Treuhand- und Kontrollstell-Mandate, Gesellschaftsgründungen, Revisionen, Betriebsberatungen, Steuerberatungen, Einrichten und Nachführen von Buchhaltungen.

Verlangen Sie kostenlos unsere Dokumentation oder eine erste, für Sie unverbindliche Besprechung.

Christen Treuhand AG

Kleinstr. 15, 8032 Zürich, Tel. 051/34 34 07

Gepflegte Drucksachen

sind die Visitenkarte des Unternehmens. – Auch wenn Sie bis jetzt gut bedient wurden:
Ein Vergleich lohnt sich immer!
Unverbindliche Details durch:

JURIS Druck & Verlag

Bastelplatz 5, 8001 Zürich, Tel. 051 / 27 77 27

INKASSO

in der ganzen Schweiz

Inkassobüro Confidentia GmbH

Bürgerhaus, Bern, Tel. (031) 22 19 05

Zu vermieten im Zentrum der Stadt St. Gallen, in neuem Geschäftshaus, moderne

Büroräume

geeignet für Verwaltung, Rechtsanwaltspraxis oder Treuhandbüro.
Bezug ab sofort oder nach Vereinbarung.

Auskunft:

H. Wildermuth, Verwaltungen, Spisergasse 41, St. Gallen, Tel. (071) 22 60 63

oder

J. Martin, Immobilien, Seestrasse 37, 8002 Zürich, Tel. (051) 25 59 40.

Im Grundbuch als Mitbesitzer

einer neuen, vollständig möblierten, wertbeständigen

Ferienwohnung / Zweitwohnung

in bester Dorflage von Adelboden können Sie mit nur Fr. 15 000.– Barkapital eingetragen werden. Jede Auskunft und alle Unterlagen durch Telephon (031) 23 33 83 oder über Postfach 8, Bern 26.

NEU
Büromaschinen-LEASING

Welche Vorteile bringt Ihnen das neue BFG-Leasing?

- Jede Maschine, also genau die richtige für Sie, ist erhältlich
- IBM, OLYMPIA, HERMES, TRIUMPH
- Elektronische Rechenautomaten
- Büroeinrichtungen
- Inbegriffen: Service und Unterhalt, also fixe Kosten.

Informieren Sie sich heute noch über Leasing bei

BFG Dübendorf

Bürofachgeschäft A. Unterfinger
Zürichstrasse 65, Tel. (051) 85 79 29

IMPORTATION D'U.R.S.S.

Nous aurons dans quelques semaines un train routier qui rentrera depuis la région de Moscou et qui pourrait charger 15 tonnes de marchandises à destination de la Suisse.

Prendre contact avec **Payerne transports S.A. transports internationaux, Télex 36103, tél. (037) 61 21 66, 1530 Payerne.**

Laboratoires F. B. Unis S.A., Lausanne

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale extraordinaire

le lundi 30 janvier 1967, à 15 heures, au siège social.

Ordre du jour:

1° Appel de versements.
2° Divers.

Le conseil d'administration

Bank in Burgdorf

Einladung

an die Aktionäre der Bank in Burgdorf

Wir beehren uns, Sie zur

ordentlichen Generalversammlung

auf Samstag, den 4. Februar 1967, 15.00 Uhr, im Hotel Stadtheus in Burgdorf einzuladen.

Traktanden:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Rechnung pro 1966; Beschlussfassung über die Entlastung der Gesellschaftsorgane.
2. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
3. Wahlen
   a) von drei Mitgliedern des Verwaltungsrates
   b) der Kontrollstelle pro 1967

Aktenauflage

Den uns bekannten Aktionären wird der gedruckte Geschäftsbericht mit Jahresrechnung und Bericht der Kontrollstelle zugestellt. Ferner liegen diese Akten beim Hauptsitz in Burgdorf und bei der Filiale Hasle-Rüegsau zur Einsichtnahme auf.

Stimmrechtsausweis

Stimmberechtigt ist, wer bis spätestens am 3. Februar 1967, 17.00 Uhr, gegen Vorlage seiner Aktien oder genügenden Ausweis über deren Besitz beim Hauptsitz in Burgdorf eine Stimmkarte bezogen hat. Am Versammlungstage selber werden keine Stimmkarten mehr ausgegeben (Art. 12 der Statuten).

Burgdorf, den 13. Januar 1967

Namens des Verwaltungsrates
Der Präsident: **Hugo Schnell**

CRÉDIT FONCIER VAUDOIS

Emission d'un emprunt

5½% de Fr. 25 000 000
SERIE 42, 1967

destiné au financement de ses prêts hypothécaires en premier rang

CONDITIONS DE L'EMPRUNT:
Durée: 15 ans
Coupures: de Fr. 1000 et Fr. 5000 au porteur
Cotation: aux principales bourses suisses

PRIX D'EMISSION
100%
plus 0,60 % timbre fédéral

DÉLAI DE SOUSCRIPTION:
du 18 au 24 janvier 1967, à midi

CRÉDIT FONCIER VAUDOIS **BANQUE CANTONALE VAUDOISE**

Les souscriptions sont reçues sans frais auprès des banques susnommées et autres établissements bancaires où l'on peut se procurer les prospectus et les bulletins de souscription.

Les capitaux étrangers peuvent être investis en obligations de cet emprunt, sans autorisation, ni restriction.

Immer mehr hält die

OETIKER-Vollsichthängemappe

Einzug in der Industrie, im Handel und Gewerbe.

Die Hängemappe mit allen Vorteilen!
Abschlüsse zu sehr interessanten Bedingungen

Verlangen Sie Offerte und Prospekte

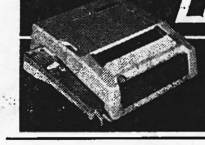
Hans Oetiker Metallwaren + Apparatefabrik
Oberdorfstr. 21 8810 Horgen Tel. (051) 82 55 55

ERGA® Stahlmöbel

RN

Rüegg-Naegeli + Cie AG Zürich 22 RN Center für Büro- und Betriebsorganisation
Abt. Büromöbel Beethovenstrasse 49/Am Schanzengraben Telephon 051/270 250

ULTRAVOX



So wie ein Diktiergerät sein muss.
Unwahrscheinlich praktisch.
Verlangen Sie ein Ultravox zur Probe
Direma
Diktier- und Rechenmaschinen AG
8045 Zürich ✆ (051) 35 73 73

Verlangen Sie vom SHAB,
unentgeltliche Zusendung einer Probenummer
der Monatsschrift «Die Volkswirtschaft»

Reisende Kaufleute kennen uns!

Schaffhausen
empfiehlt
HOTEL KREUZ
Neu renovierte Zimmer, zum Teil mit Bad.
Gute Küche und gepflegte Weine. Saal für kleinere Anlässe und Parkplatz stehen zur Verfügung.
Viktor + Vivian Wanner
Tel. (053) 5 19 82

Bern
empfiehlt
Hotel Restaurant NATIONAL
Hirschengraben 24
Tel. (031) 25 19 88

Chur
empfiehlt
Hotel DREI KÖNIGE
mit seinen neuen Sälen für 50–300 Personen.
Besonders geeignet für Bankette u. Versammlungen.
Gebr. Schellbaum, Reichsgasse 18, Tel. (081) 22 17 25

Luzern
empfiehlt
Hotel Restaurant DES ALPES
Dir. Huber
Retheusqual 5
Tel. (041) 2 58 25

Ihr Erstklasshotel beim Bahnhof
Rôtisserie – Grill-Room – Bar
Foyer français
... ein Tempel für Feinschmecker
P. Musa-Emilson, maître rôtisseur
Tel. (071) 23 35 35
Telex 77 135
HOTEL METROPOL ST. GALLEN

CARLTON ELITE HOTEL ZÜRICH
ecc elite congress center
Tagungs- und Gesellschaftszentrum im Herzen der Stadt Zürich
Bahnhofstrasse 41
Telex: 52 781
Telephon (051) 23 66 36

Zug
Restaurant Gotthard am See
Spezialrestaurant für alle Ansprüche
Gute Küche
Fischspezialitäten im Gotthardstübli, 1. Stock
Fam. R. Wieser
Seestrasse 3
Telephon (042) 4 09 04

Winterthur
Hotel-Restaurant VOLKSHAUS
Das Hotel für jedermann.
Bestbekanntes Speiserestaurant mit mässigen Preisen. Säle für Bankette und Konferenzen in jeder Grössenordnung.
Grosse Parkmöglichkeiten neben dem Haus.